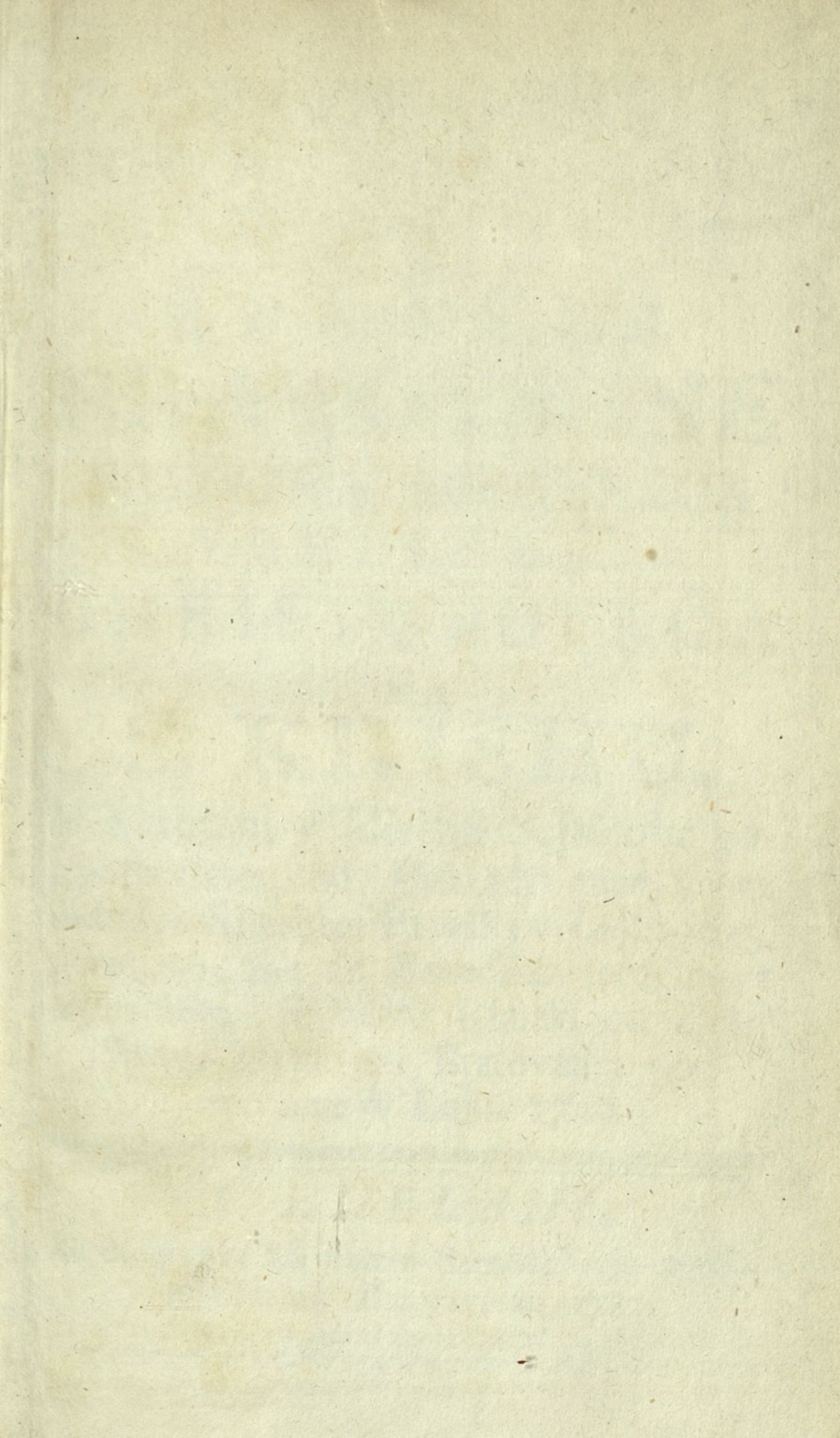


II

C. 23541.

9 179

23541. II. C. g



POMUZH
SHIVEM, UMIRAJOZHEM
INU MERTVEM
ALI
BUKVEZE
BRATOVSHINE
BRITKEGA SMERTNEGA
TERPLENJA
CHRISTUSOVEGA
NA
S. KRISHU.

V' Lublani v' Zirkvi S. Jakoba go-
ripostavlene, od Alexandra tega imena
sedmega Rimskega Papeha v' Lejtu 1655.
poterjene, inu od Benedikta tega imena
trynajstega, ti veliki Rimski od *Dobre*
Smerte imenuvani Bratovshni pod-
vershene v' Lejtu 1729.

V' LUBLANI,

Se dobe per Lovrenzu Bernbacherju gmajn-
mejstnemu Buqvaveszu 1780.

Imprimatur,

Den 24. Juny, 1780.

von Wolf, mp.

W-030004944



Resdejl teh Bukvez.

De be skus te majhene bukveze usem na kraynsku branje fastopnem Bratom, inu Sestram, ja tudi drugem k' enaki duhovni pomozhi nagnenem enukolku postreshenu bilu, so te bukveze na tri tajle resdejlene.

V' prvemu so.

Regule, inu odpusteki toku dobru nekdanu, koker v' novezh dadejleni od Benedicta tega imena trynajstega Rimskega Papesha, katire je leto Bratovsheno ti veliki Rimski *od dobre smerte* imenuvani perdrushil, inu useh nje posebneh odpustekov dejleshno sturil.

V' drugemu so.

Litanie od britke Martre, inu Smer-te nashega Gospuda JEsusa Christusa.

Litanie Layretanske.



Litanie od shalostne Matere Marie
Divize.

Litanie od S. Joshefa.

Litanie od useh Svetnikov.

Litanie sa dushe v' vizah.

Druge molitve, inu perporozhuvan-
ja te dushe enega umirajozhega bolnika.

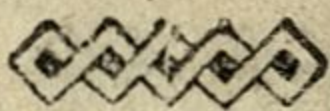
V' tretemu je.

Oppominovanje slehernemu Kristi-
anu k' premishluvanju naprejpostavlenu:
inu en kratke sapopadk kristijanskega
nauka.

Zil, inu konz te Bratovshne.

Ta Bratovshna Cristusove na S. Kri-
shu britkuste je sategavolo goripostav-
lena, de be skus en andohtlive spomin
Christusovega terplenja, njega namrezn
Jesusa nashega krishanega Odreshenika,
inu njegovo lubesnivo shalostno Mater
MARIO Divizo na eno posebno visho
zhasili : inu de be skus leto andoht
usem shivem Bratam, inu Sestram et
srezhne konz inu dobro smert od Boga
sprosili ; inu de be tudi tem mertven
katireh dushe v' vizah terpe, pomagali

PER-



PERVE DEJL.

Regule, inu Odpusteki.

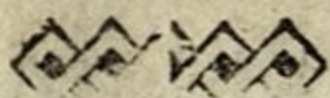
Regula sa usake dan.

Usake dan bodo Bratji, inu Sestre molili Lauretanske Litanie Marie Divize sa eno dobro smert useh Bratov, inu Sestr: Katire pak taiste nasnajo, bodo pet Ozhenashov, inu pet Avemarij molili.

Kader se ob poldne is sgvonam snamene da po stari kershanski navadi, k' spominu Kristusove smerte na S. Krishu; se bodo spomneli na JEsusovo britkust, inu terplenje; inu bodo sa eno dobro smert, leto tukej postavleno, ali pak eno drugo molituvzo molili.

M O L I T V A.

Ousmilene Gospud JEsus Kristus jest tebe prosem skus tvoje terplenje, katiru se ti na S. Krishu v' tvoji smertni britkusti prestal; usmili se zhes me, kader se



bo moja uwoga dusha od tega svejta lozhila, Amen.

Regula sa usake Tedn.

Usake petek bodo k' spominu Christu-
sovega kryvavega ofira sa fhive,
inu mertve Brate, inu Sestre, ob sed-
meh S. Masho shlishali, inu Litanie od
Christusovega Terplenja molili; usake
trete petek pak slednega mesza bodo
molili Litanie sa dushe v'vizah: kateri
nimajo zhasa k' leti bratovski S. Mashi
pridti, zhe brati nasnajo, bodo doma
pet Ozhenashov, inu pet Avemarij
molili.

Regula sa usake Mesz.

Usako treto nedelo bodo usi Bratji,
inu Sestre povableni k' svetemu
gmajn *General-Obhajilu* v' zirkvi S. Ja-
koba v' Lublani, de be dasegli popol-
nema Odpustek sa dushe v' vizah.

Regula sa usake Qvatre.

Usake qvaterne petek bo vezh S. Mash
sa use mertve Brate, inu Sestre,
ob osmi uri pridega: spomin, proshna,
inu



inu per imenu dolibranje taisteh Bratov,
inu Sestr, katiri so se v' teh posledneh
qvatrah is tega svejta lozhili, potem
velka pejta Masha: k' sadnemu bo supet
med petjam teh Litanij od Christusove-
ga Terplenja ena S. Masha pred von no-
stavlenem S. Reshnem Telesam. K' le-
ti andohti so Bratji, inu Sestre povab-
leni, de pridejo k' pomuzhi dusham v'
vizah, inu de sadobe odpusteke teh se-
dem Rimskeh Altarjev.

Regula sa usaku Lejtu.

Na peto nedelo v' postu je lete S. Bra-
tovshne nar vekshe Prafnek, na ta
dan se bodo usi Bratji, inu Sestre spo-
vedali, inu S. Reshnu Telu prejeli; ob
eni uri popoldan so tudi povableni k'
Pridegi, inu k' drugemu duhovnemu
opravilu,

*NB. Tu ima usakative vediti, de lete
Regule ni nobeden pod enem greham dol-
shan derjhati.*



O d p u s t e k i.

*Na vezbnu dani od Alexandra VII.
Rimskega Papešha.*

1 **U**sakatire Brat, inu Sestra doby useh svojeh grehov popolnema Odpustek taiste dan, ob katiremu se v' to Bratovsheno sapishe, aku se spove, inu obhaja.

2 **R**avnu toku doby usakatire popolnema Odpustek - na sadno uro, zhe se poprej spove, inu obhaja, zhe pak letu namore daperneſti, de le ima grevengo zhes svoje grehe, inu tu S. Ime JESUS, aku s' uſtame namore saj v' serzu isrezhe.

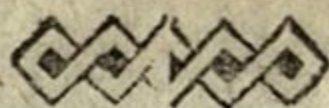
3 **T**udi doby usakatire Popolnema Odpustek na ta nar vekshe prafnek lete Bratovshene; tu je na to peto, ali Tiho Nedelo v' Poſtu, zhe se spove inu obhaja, tudi mole ſa myr inu glihengo med kershanskemi Firſhtami ſa potrenje teh kezarij, ſa povikshanje Katholshke Zirkve.



4 **U**sako tretjo nedelo slednega Mesza
dobe popolnema Odpustek sa se,
ali sa eno dusho v' vizah, zhe se bodo
spovedali, inu obhajali v' ti zirkvi S.
Jakoba, inu molili sa myr &c. Katire se
pak spove, inu obhaja na Qvaterne pe-
tek, inu pride k' tem Molitvam k' Pri-
degi, inu k' ti Andohti, katira bode
derfhana ob qvaterneh petkeh, doby
7. lejt odpustek, inu tolku Qvadragen.
Inu tudi te velike Rimske odpusteke
teh sedem Altarjov, zhe mole pred temi
sa myr &c.

*Viska Odpustek sa eno dusho v' vizah
offrati.*

O milostlive Buh, ta odpustek,
katirega sedaj fhelim dase-
zhi, offram tebi sa dusho N. N.
zhe pak ta dusha tega napotrebuje,
ali namore tega dejleshna biti,
ga offram sa to dusho, katiri sem
dolfhan pred drugeme pomagati,
ali sa to narbel sapusheno dusho.



Potem moli 7. Ozhenashou, inu 7. Ave Marij *sa myr &c.* pred, ali po obhajilu.

5 **N**a en sam dan slednega mesza (ta dan se more sledne svoliti, ali Prasnek, ali delovnek) zhe se spovedo inu obhajajo, inu molejo *sa myr &c.* dobe sedem lejt odpustek, inu tolku Qvadrigen.

6 **K**aderkoli molejo Litanie Divize Marie, ali pet Ozhenashov, inu Ave Marij; ali eno drugo od Regule naprejpisano molitvo, ali pak te kershanske lubesne, inu andohte dobre dela dapolnejo, svojemo blishnemo eno milost duhovno ali telesno skashejo, dobe 60. dny odpustek.

Odpuſteki.

*Na vezbnu dani od Benedikta tega
Imena trinajstega Rimskega Papejha
v' Lejtu 1729.*

1 **N**a dan ob katiremu se v' Bratovsheno sapishe, aku se spove, inu



inu obhaja; inu tudi na posledno uro usake Brat inu Sestra sadoby popolnema odpustek.

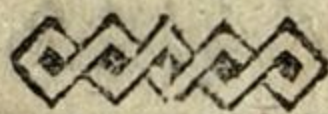
2 **U**sake mesz se en sleherne Brat, inu Sestra lohku isvole en petek, ali pak eno nedelo, aku je po Bratovski navadi vonpostavlenu S. Reshnu Telu, zhe se spove inu obhaja sadoby popolnema odpustek. Drugekrat pak, kader Bratji, inu Sestre ob Petkeh pred vonpostavljenem S. Reshnem Telesam andohtlivu molejo, sadobe sedem lejt Odpustek, inu tolku Quadragen; tu je: sadobe Odpushanje toku velike shtraffenge, kakershno be kumej dolisbrisali, kader be po nekedani Zirkveni postavi shtirdeset dny pokuro delali.

3 **N**a Boshizhne dan, na Velikonozhno Nedelo, na Avffertne dan, na dan S. Tręh Kraylov, na Winkushtno Nedelo; na Prasnek S. Trojize, S. Reshnega Telesa, na Svezhnezhne dan, na Shmarn dan v' Postu, na velike inu male Shmarn dan, na dan zhistega Spozhetja Marie Divize, na Rojstvene dan



S. Joannesa Kerstnika, na usake Joger-
ske Prasnek, namrezh S. Petra, S.
Pavla, S. Andreja, S. Jakoba, S. Jo-
annesa, S. Thomasha, SS. Filippa, inu
Jakoba, S. Jerneja, S. Matthevsha,
SS. Shimna, inu Judesha, S. Mathia,
inu tudi na dan S. Jofhefa, inu na dan
Useh Svetnikov, aku se spovedo, inu
obhajajo, inu na manengo S. Ozheeta
Papesha andohtlivu molejo, sadobe na
usake sdej imenuvane dan, inu Prasnek
popolnema Odpustek.

4 **K**aderkoli Bratji, inu Sestre ene-
ga merlizha k' pokopalishu
spremejo, aku pak favolo slabuste, ali
favolo drugeh opravil spremiti namo-
rejo, de le, kader sa tega merlizha
sgvon shlishejo, doli pokleknejo, inu
sa lete dushe isvelizhanje en Ozhenash
inu Avemaria molejo, sadobe enega lej-
ta odpustek; glih vishi, kader se per
leti Bratovshni duhovneh opravilah snaj-
dejo, kader S. Masho ob delovnekeh
shlishejo, kader na vezher svojo vest
isprashujejo, tu je : koker se rezhe :
Examen delajo, kader uwoshne bolnike,
inu



inu v' jezah fadershane obyshejo ; sadobe enega lejta odpustek.

5 **D**alej sadobe Bratji, inu Sestre usak dan v' Postu, noter da Bele Nedele po Velikinozhi Rimskeh Zirkva Odpusteke *Stationum* imenuvane : aku obyshejo Zirkv S. Jakoba, zhe je v'njeh kraju, aku pak je ni, eno drugo, per katiri prebivajo, inu ondi noter 7. Ozhenashov inu 7. Avemarij molejo, tok sadobe ravnu taiste Odpusteke, kakershne be sadobili, kader be ob takemu zhasu Rimske Zirkve obyskali.

6 **U**se lete Odpusteke samore sizer usakatire Brat inu Sestra sam fa se sadobiti, pak vuner njeh tudi lohku virnem dusham v' vizah k'pomuzhi offra, inu zhes da.





DRUGGE DEJL.
LITANIE.

*Od Britke Martre, imi Smerte na-
shega Gospuda*

JESUSA CHRISTUSA.

Gospud, usmili se zhes nas.

Christe, usmili se zhes nas.

Gospud, usmili se zhes nas.

Christe, shlishi nas.

Christe, ushlishi nas.

Buh Ozhe nebeshke,

Buh Syn Odreshenik tega

Svejta,

Buh S. Duh,

Sveta Trojiza en sam Buh,

JEsus, fa trideset Srebernikov

predan,

JEsus, skus Judeshovu kush-

vanje isdan,

Usmili se zhes nas.

JE.



JEfus, na vojlski gorri v' brit-
 kusti tvojega kryvavega pu-
 ta od Angela poterden,
 JEfus, koker en refwojne-
 ujet, inu svesau,
 JEfus, pred Annam tem vik-
 shem Farjam is shlaferne-
 zo udarjen,
 JEfus, per Kaifeshu trikrat od
 Petra latajen,
 JEfus, pred Pilatusham kri-
 vizhnu fatoshen,
 JEfus, od Herodesha s' belem
 oblazhiam fasramoten,
 JEfus, nausmilenu gajshlan,
 JEfus, sapluvan, inu s' tern-
 jam kronan,
 JEfus, s' to tes have tega kri-
 sha k' smerti nezhloveshku
 ulezhen,
 JEfus, v' sredi dveh refwoj-
 nekov na kris hu respet,
 JE-

Usmili se zhes nas.

Usmili se zhes nas.



JEsus , katire se fa nas na svetemu
krifhu s' nagneno glavo tvojo
dusho goridal , usmili se zhes
nas.

JEsus , bodi nam milostiv , odpu-
sti nam , o JEsus.

JEsus , bodi nam milostiv , ushli-
shi nas , o JEsus.

Od kuge , lakote , vojske , inu
usega hudega ,

Od grehov , inu vezhnesmerte,
Skus tvojo britko martro , inu
grenko smert ,

Skus tvoje sedem shalostne na
krifhu besede ,

Skus tvojeh pet kryvaveh
ran ,

Mi uwogi greshneki Te prosemo ,
ushlishi nas , o Gospud.

De spomin tvojega svetega ter-
terplenja inu smerte v' nashek

ser-

Reshi nas, o Gospud.



serzah uselej obderfhish, Te
prosmo, ushlisi nas, o Gospud.
De nam eno pravo pokuro, inu
isvolene konz podejlish, Te
prosemo, ushlishi nas, o Gos-
pud.

De use te Bratovshne Brate inu
Sestre v' tvoji gnadi ohhranesh,
Te prosemo, ushlishi nas.

De usem nashe Bratovshene udam
ta vezhne pokoj perkafhesh, Te
prosemo, ushlishi nas, o Gos-
pud.

O JEfus, ti Syn Boshje, Te pro-
semo, ushlishi nas, o Gospud.

Jagne Boshje, katiru grehe tega
svejta odjemlesh, fanesi nam o
Gospud.

Jagne Boshje, katiru grehe tega
svejta odjemlesh, ushlishi nas
o Gospud.

Jagne Boshje, katiru grehe tega
svej-



svejta odjemlesh, usmili se
zhes nas, o Gospud.

Christe shlishi nas, Christe u-
shlishi nas.

Ozbenash, &c.

✠. Christus je za nas pokorn bil
noter da smerte.

℞. Da smerte tega krisha.

✠. Gospud, spomni na tvojo Bra-
tovsheno.

℞. Katiro se ti k' spominu tvoje-
ga terplenja, inu smerte v'kup
fbral.

✠. Gospud ushlishi mojo Molitvo.

℞. Inu pridi k' tebi moje upytje.

M O L I T V A.

O Gospud JESU CHRISTE!
nash krishane Odreshenik,
inu Isvelizhar, mi tebe pohlevnu
prosemo skus tvoje svetu britku
terplenje inu smertno britkust, ka-
tiro



tiro se ti na velike petek ob she-
 fti uri na svetemu krishu sa od-
 reshenje usega svejta terpel, inu
 prestal. Tudi skus to veliko fha-
 loft tvoje lube Matere pod kri-
 fham, usmili se zhes use lete Bra-
 tovshne Brate inu Sestre, katiri
 so, ali niso v' prizho; daj nam
 usem en srezhne konz, inu dobro
 smert, de tvoje svetu terplenje,
 inu smert, nabode nad nami fgub-
 lena. Katire fhivish, inu kraylu-
 jesh s' Ozhetam, inu svetem Du-
 ham, enake Buh vekumej R. A-
 men.

Dapusti, o Gospud, useh vir-
 neh kershenekov dushe skus tvo-
 jo milost v' myru pozhivati. R. A-
 men.



M O L I T V A.

*Ali visba s' kativo se Bratji inu Sestre
Bratovshne tega britkega smertnega Ter-
plenja, Christusu zhes dadó, ja en
srezhne konz, inu dobro smert.*

O Gospud JESU CHRISTE!
moj krishane Odreshenik,
inu Isvelizhar: jest se tebi is ser-
zhne fhelle, inu faupanja pruti
tvojemu britkemu Terplenju, inu
tvoji smertni, na svetemu krishu
britkusti k' enemu vezhnemu offru
gorivoffram, inu zhesdam: inu
tudi tebi mojo dusho, inu telu,
moje dijanje, inu faderfhanje;
mojo smert, inu fhivljenje, v' tvo-
je svete kryvave Rane perporo-
zhim inu te pohlevnu prosem,
skus faslushenje tvojega preured-
nega Terplenja inu smerte: skus
tvojo predrago sveto reshno Kry:
posebej pak skus tvojo grenkust,
inu



Buh Ozha nebishke, usmili se
zhes nas.

Buh Syn Odreshenik tega svejta,
usmili se zhes nas.

Buh Svete Duh, usmili se zhes
nas.

Sveta Trojiza en sam Buh, usmi-
li se zhes nas.

Sveta MARIA,
Sveta Mate Boshja,
Sveta Diviz Diviza,
Mate Kristusova,
Mate Miloste Boshje,
Mate prezhisti,
Mate bres usega madezha,
Mate nar vezh sveta,
Mate lubefniva,
Mate prezhudna,
Mate nashega Stvarneka,
Mate nashega Odreshenika,
Diviza modra,
Diviza zhastitliva,

fa nas Boga prosil.

Di



Diviza pohvalena,
Diviza mogozhna,
Diviza usmilena,
Diviza virna,
Podoba te pravize,
Sedesh modruste Boshje,
Sazhetek nashega vesêla,
Posoda duhovna,
Posoda zhaftyuredna,
Posoda use svetuste,
Skryvnu fastopna rosha,
Turn Davidov,
Turn slonokostene,
Hisha flata,
Skryna myru, inu sprave,
Urata nebeshke,
Sgudna danyza,
Sdravje teh bolnikov,
Perwejshalshe useh greshne-
kov,
Odfhalniza useh revneh,
Pomuzh useh kerstenikov,

Kraj-

Ja nas Boga prosi.



Krayliza useh Angelov, fa nas
Boga prosì.

Krayliza teh Patriarhov, fa nas
Boga prosì.

Krayliza teh Apostelnov, fa nas
Boga prosì.

Krayliza teh Marternekov, fa nas
Boga prosì.

Krayliza teh Spovednikov, fa nas
Boga prosì.

Krayliza useh Diviz, fa nas Bo-
ga prosì.

Krayliza useh Svetnikov, fa nas
Boga prosì.

Jagne Boshje, katiru usega svejta
grehe odjemlesh, fanesi nam,
o Gospud.

Jagne Boshje, katiru usega svejta
grehe odjemlesh, ushlishi nas,
o Gospud.

Jagne Boshje, katiru usega svejta
grehe odjemlesh, usmili se zhes
nas.

Chri-



Christe shlishi nas.

Christe ushlishi nas.

Ozbenash, Zbesbena se Maria &c.

M O L I T V A.

Pod tvojo pomozh, perwejshe-
mo o sveta Boshja Porodniza
nafaverfi nashe proshue v' nasheh
nadlogah, temuzh nas uselej od-
reshi od use navarnoste o ti zha-
stitleva, inu shegnana Diviza, na-
sha Sredneza, nasha Besedneza,
nasha Pomozhniza. S' tvojem
Synam nas spravi, tvojemu Synu
nas perporozhi, tvojemu Synu
nas ifrozhi.

✠. Prosi sa nas sveta Boshja
Porodniza,

℞. De uredni postanemo oblub
Christusoveh.

M O L I M O.

Gnado tvojo o Gospud
semo v' nashe serza

B



katiri smo skus Angelsku ofnane-
 nenje tvojega Synu JEfusa Chri-
 ftusa zhloveshku postanje spo-
 fnali, skus njegovo martro,
 inu krish bodemo k'zhafty tega gori
 ustajanja perpelani; skus tega istega
 Gospuda nashega JEfusa Christusa.
 Amen.

Ÿ. Prosi sa nas Svete Jofhef.

R. De uredni postanemo oblub
 Christusoveh.

M O L I M O.

Nej nam presvete tvoje Matere
 Shènena faslushenje pomaga
 ô Gospud: de kar nasha slabust
 nasamore obderfhati, skus njego-
 ve proshne nam bode dadejlenu.
 Katire fhivish inu kraylujesh is
 Bogam Ozhetam, inu svetem Du-
 ham Veknu Vekumej, Amen.

M O.



M O L I T V A,

Sa eno dobro Smert.

O Lubefniva, miloftiva, inu od vekumej isvolena Diviza Mate JESUSOVA MARIA, jest te prosem skus toisto tvojo, inu tvojega lubefnivega Synu JESUSA CHRISTUSA britkust, inu grenkust, katiro stava dva imeła ti pod Krifham, on na svetemu Krifhu, nar vezh pak ob tiisti uri, kader se je njegova sveta Dusha od njegovega telesa lozhila, de ti meni k' pomozhi pridesh; kader se bode moja uwoga dusha, od mojega fhivota fazhela lozhiti: inu toisto v' tvoje miloftive Materne roke prejmesh, inu mojemu Isvelizharju tvojemu lubefnivemu Synu JESUSU CHRISTUSU isrozhish. Sedej jest tebi moja Dusho sa toisto sadno uro perporozhim. Nasapuſti me ô MARIA!



LITANIE,

Od ſhaloſtne Matere Boſhje MARIE.

K yrie elejſon, Chriſte elejſon,
Kyrie elejſon.

Chriſte ſhliſhi naſ.

Chriſte uſhliſhi naſ.

Ozhe s' Nebes uſegamogozhne
Buh, uſmili ſe zheſ naſ.

Syn uſega ſvejta reſhne Buh, u-
smili ſe zheſ naſ.

Buh Svete Duh, uſmili ſe zheſ naſ.

Sveta Trojiza en ſame Buh, u-
smili ſe zheſ naſ,

Sveta Maria, ti ſhaloſtna Mate,
ſa naſ Boga proſi.

Maria: kjèr v' Betlehemu k'
tvojemu porodu niſe bila
nekjèr pod ſtreho uſeſta,

Maria, kjèr ſe videla tvojega
Syna v' obreſvanju kry pre-
lyti.

Sa naſ Boga proſi.

Ma-



Maria, kjer je tebi od Simeo-
na prerokvanu bilu, de bo
tvojo lastno dusho en mezh
presunil,

Maria, kjer se mogla s' tvo-
jem lubem Detetzam pred
Herodesham v'Egyptovsko
dushelo wejshati.

Maria, kjer se tvojega dva-
najst lejt starega Syna sgubi-
la, inu v' Templu sneshla,

Maria kjer se od tvojega Syna
k' terplenju gredozehega s'
fhalostjo slavu jemala,

Maria, kjer se shlishala, de
je tvoj lubefnive Syn ujet,
inu svesan,

Maria, kjer prizha tebe je tvoj
lube Syn bil per Kajfeshu s'
fhlafernezo, udarjen.

Sa nas Boga prosí.



Maria, kjèr se videla tvojega
lubega Syna od Herodesha
s' bēlim oblazhila fashpo-
tuvanega.

Maria, kjèr se tvojega lubega
Syna fgajshlanega, inu s'
ternjam kronanega obshalu-
vâla.

Maria, kjèr se tvojega IESU-
SA s' enem sterganem plaj-
sham na pol pokrytega glę-
dala.

Maria, kjèr se tvojemu k' smer-
ti obsojenemu, inu teshke
krish nosejozhemu Synu na
pruti pershla.

Maria, kjèr se tvojega nadolsh-
nega Syna na Krish perwy-
vati shlishala.

Maria, kjèr se tvojega lubega
Syna s' smertjo rinjati, inu
umręti videla.

Sa nas Boga prosî.

Ma-



Maria, kjèr se JEfusuovu mer-
tvu truplu is Krifha ufetu
na svoje Materne kolèna po-
lofhila,

Maria, kjèr se po tvojemu lu-
bemu Synu v' grob polofhe-
nemu fdihuvála,

Maria ti fhaloftna Mate. R. Bodi
nam miloftva.

Od usega hudega. Pomagaj nam
o fhaloftna Mate.

Od prevelike fhalofte, Pomagaj
nam o fhaloftna Mate.

Od shkodliveh skushnav, Pomagaj
nam o fhaloftna Mate.

Od nagle, inu naprevidene Smerte,
Pomagaj nam o fhaloftna Mate.

Od Jefe Bofhje, Pomagaj nam o
fhaloftna Mate.

Od vezhnega pogublenja, Pomagaj
nam o fhaloftna Mate.

Sa nas Boga prosí.



Mi uwogi greshneki, ꝛ. Te prose-
mo ushlishi nas.

De se urędna sturish nasha Ma-
te biti, inu ostati,

De nam posebne gnade tvojih
shalost sadobish,

De nam na pusledno uro k'
pomozhi pridesh,

De nam h'konzu nashega shiv-
lenja JEsusa tvojega Syna
pokafhesh,

De nas pod plajsh tvoje dobro-
te gori ufamesh, inu v'Ne-
besa pomagash,

Jagne Boshje, katiru usega svejta
grehe odjemlesh, fanesi nam o
Gospud.

Jagne Boshje, katiru usega svejta
grehe odjemlesh, Ushlishi nas
o Gospud.

Jagne Boshje, katiru usega svejta
grehe odjemlesh, Usmili se zhes
nas.

Te prosemo, ushlishi nas.



Ÿ. Prosi sa nas, o preshalostna
Mate Maria,

Ꝛ. De urędni postanemo oblub
Christusoveh.

M O L I T V A.

O Gospud JESUS Kristus, kjer
v' tvojemu terplenju po Si-
meonovemu prerokuvanju je to
preshalostno dusho tvoje zhaftite
Matere Marie en mezh te shalošte
presunil; dadejli nam milostvu, de,
kjer nje shalošt zhaftitlivu premi-
shlujemo, skus faslushenje, inu
proshno useh per krisihu svestu
stojezheh Svetnikov, tvojega Sve-
tega Terplenja dejleshni postane-
mo, katire shivish, inu kraylu-
jesh s' Ozhetam, inu S. Duham
enake Buh vekumej, Amen.



Ta je ta lepa stara.

P E J S E M.

1.

Shalostna je Mate stala,
Pod krisham milu jokala,
Kader je nje Syn visel. Kader, &c.

2.

Milu fdishe ta Diviza,
Kjer je nje sveta Dushiza,
Shalosten mezh presunel.
Shalosten, &c.

3.

O koku je bila revna,
Med Ludmy nar bel pohlevna,
Mate Synu edinega. Mate Synu, &c.

4.

Gdu je ta, keb' se nasjokal,
Boshjo Mater kjer be ugledal,
V' ti veliki shalosti. V' ti veliki, &c.

5.

Gdu je ta, deb' se nasplakal,
Boshjo Mater keb' sagledal,
V' taki martri, in' v' flegu
V' taki martri, &c.

6. O.



6.

O Ti preshaloftna Mate,
Tvojo shalost mi otshesh dati,
De jest s' tabo shalujem. De jest, &c.

7.

Daj, de se bom s' tabo jokal,
Na krish ględajozh se plakal,
Dokler bom na svete shiv.

Dokler, &c.

8.

O Mate Diviz Diviza!
Bodi moja Pomozhniza,
Daj, de s' tabo klagujem. Daj, &c.

9.

De JEsusovo smert nosem,
Njega britko martro prosem.
In' v' mojem serzu zhutem. In', &c.

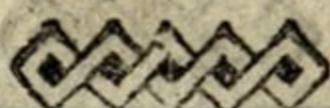
10.

De bom greshnek s' tabo ranen,
V' svetem krishu uselej sganen,
V' Boshij lubesni ushgan.

V' Boshji, &c.

11.

Kader tu telu odmerie,
Daj, de se dushizi daje,
Svęte Raj, na vehumej. Svetc, &c.



L I T A N I E.

O D S. J O S H E F A.

Gospud, Usmili se zhes nas.

Christe, Usmili se zhes nas.

Gospud, Usmili se zhes nas.

Christe shlishi nas.

Christe ushlishi nas.

Buh Ozhe nebeshke, Usmili se
zhes nas.

Buh Syn Odreshenik tega svejta,
Usmili se zhes nas.

Buh S. Duh, Usmili se zhes nas.

S. Trojiza en same Buh, Usmili se
zhes nas.

S. Maria usega svejta Krayliza, fa
nas Boga prosi.

S. Jofhef fhenen Marie Divize,

S. Jofhef v' Maternemu telesu
posvetzhen,

S. Jofhef od smertnega greha
odlozhen,

S. Jofhef ta vikshe mej Patriarhi,

Sa nas Boga prosi.



S. Jofhef v' Divizhne fakon if-
volen,

S. Jofhef v' gnadi poterden,

S. Jofhef, katire je tebi Kray-
liza Nebçs, inu semle gori
ftregla.

S. Jofhef imenuvan en Ozhe
Jefusov,

S. Jofhef prelube varh Christu-
sov,

S. Jofhef, katire se ta perve
fa Mario pozhaftil Christusa.

S. Jofhef, katire se Christusa
od Erodesha reshil.

S. Jofhef, katire noshezho Ma-
rio nise othl refglasiti,

S. Jofhet, Christusu, inu nje-
govi Materi nar bel podoben,

S. Joshef s' darmy S. Duha nar
bel napolnen,

S. Jofhef, en Angelske Mosh,

Sa nas Boğa prosi.



- S. Jofhef, katire se po oppo-
minuvanju Angela Varha fa
Christusa skerb imel,
- S. Jofhef, katire se koker en
Angel od Bofhjih skrivnost
govoril.
- S. Jofhef katire se koker en
Firshovske Angel Christusa
vifhal.
- S. Jofhef s' Angelsko mozhjo
obdane slufhabnek Chri-
stusov,
- S. Jofhef vikshezhes Angelsku
gospoftvu, kjer tebi Nebe-
shke Krayl, inu Krayliza
goristrefheta.
- S. Jofhef, katire se na tvojemu
narozhju koker v' enemu
tronu Christusa pestuval,
- S. Jofhef, katire se koker en
Kerubin ta Paradish, Mario
varuval.

Sa nas Boga prosi.



S. Jofhef, en Serafinske Mosh,

S. Jofhef, katire se mej rokame

Jefusoveme smert sturil,

S. Jofhef poshlushavz Angel-

skega petja,

S. Jofhef, katire se Ozhakam

pred pekham Kristusovu

obyskanje osnanil,

Jofhef, katire se mej dru-

gemi s' Kristusam gori ustal,

S. Jofhef, katire na telesu, inu

na dushi se s' posebnemi dar-

my nebeshke zhafty ozziran,

S. Jofhef nash varh, inu po-

mozhnik fdej, inu na po-

sledno uro,

Jagne Boshje, katire grehe tega

sveita odjemlesh: fanesi nam o

Gospud.

Jagne Boshje, katire grehe tega

sveita odjemlesh: ushlishi nas

o Gospud.

Sa nas Boga prosi.

Jag-



Jagne Boshje, katire grehe tega
svejta odjemlesh: usmili se zhe
nas, o Gospud.

Christe shlishi nas. Christe ushli
shi nas.

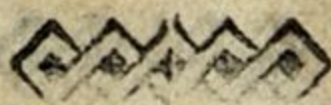
Ozbe nash, Zbesbena se, &c.

✧. Prosi sa nas S. Jofhef.

✧. De urędni postanemo oblub
Christusoveh.

M O L I M O.

O Usegamogozhne, inu milost-
ve Buh, nash Isvelizhar
Christus JEsus! katire se S. Jofhefa
tvoji lubesnivi Materi Divizi sa
fhenena previdel, inu sa tvojega
svestega Varha isvolil, my tebe
ponishnu prosemo; dadejli, de
bomo skus njegovo proshno, inu
saslushenje tukej v' pravemu my-
ru shivęli, inu po tem k' vezh-
ne.



tega nenu gledanju tvojega oblizhja v'
zhe Nebesa perpelani. Katire fhivish,
inu kraylujesh s' Ozhetam, inu S.
shli Duham vekumej, Amen.



LITANIE

OD USEH SVETNIKOV.

K yrie elejfon. Chriſte elejfon.

K yrie elejfon.

Chriſte ſhliſhi nas.

Chriſte uſhliſhi nas.

Buh Ozhe Nebeshke, Usmili se
zhes nas.

Buh Syn Odreshenik tega svejta,
Usmili se zhes nas.

Buh Svete Duh, Usmili se zhes
nas.

S. Trojiza en sam Buh, Usmili
se zhes nas.

S.



S. Maria,
 S. Mate Bofhja,
 S. Diviz Diviza,
 S. Michael,
 S. Gabriel,
 S. Rafael,

prosi.

Sa nas Boga

Usi Sveti Angeli, inu Archange
 li, fa nas Boga prosite.

S. Joannes Kerstnik, fa nas Boga
 prosi.

S. Jofhef, fa na Boga prosi.

Usi Sveti Patriarhi, inu Preroki,
 fa nas Boga prosite.

S. Peter,
 S. Pavl,
 S. Andrej,
 S. Jakob,
 S. Joannes,
 S. Thomash,
 S. Jakob,
 S. Filip,
 S. Jernej,

Sa nas Boga prosi.

Mat-



Sa nas Boga prositi.

S. Matthevsh,

S. Shimon,

S. Thaddeus,

S. Mathia,

S. Barnabas,

S. Lukesh,

S. Marka,

Usi Sveti Apostelni, inu Evange-
listi, sa nas Boga prosite.Usi Sveti Jogri Gospodni, sa nas
Boga prosite.Usi Sveti Nadolshni Otrozhezhi
sa nas Boga prosite.

S. Stefan, sa nas Boga prositi.

S. Lovrenz, sa nas Boga prositi.

S. Vincenz, sa nas Boga prositi.

S. Fabian, inu Boshtian, sa nas
Boga prosita.S. Joannes, inu Pavl, sa nas Bo-
ga prosita.S. Kosmas, inu Damian, sa nas
Boga prosita.

S.

Sa nas Boga prositi.

Boga

ki,

Sa nas Boga prositi.



S. Gervasi, inu Protasi, fa na Boga prosita.

Usi Sveti Marterneki, fa nas Boga prosite.

S. Sylvester,

S. Gregor,

S. Ambrosh,

S. Augustin,

S. Hieronime,

S. Martin,

S. Miklavsh,

Usi Sveti Shkofi, inu Spovedniki. fa nas Boga prosite.

Usi Sveti Uzheniki, fa nas Boga prosite.

S. Anton, fa nas Boga prosi.

S. Benedict, fa nas Boga prosi.

S. Bernard, fa nas Boga prosi.

S. Dominek, fa nas Boga prosi.

S. Francishk, fa nas Boga prosi.

Usi Sveti Mashneki, inu Leviti fa nas Boga prosite.

Usi

na nas Boga prosi.

Usi
ki
S. M
S. A
S. L
S. N
S. C
S. K
S. A
Use
fa
Bod
G
Bod
G
Od
Od
Od
Od
Od
S
Od
Od
h



na Usi Svęti Menihi, inu Pushavne-
ki, fa nas Boga prosite.

Bo S. Maria Majdalena,

S. Agatha,

S. Lucia,

S. Nefha,

S. Cęcilia,

S. Katharina,

S. Anastasia,

Use Svęte Divize, inu Udove,
fa nas Boga prosite.

Bodi nam milostiv, fanesi nam o
Gospud.

Bodi nam milostiv, ushlishi nas o
Gospud.

Od usega hudega,

Od usega greha,

Od tvoje jese,

Od nagle, inu neprevidene

Smerte,

Od skushnav tega hudizha,

Od jese, Sovrashva, inu use

hude vole,

Sa nas Boga prosite.

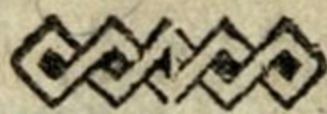
Reshi nas o Gospud.



Od Duha te nazhistofte,
 Od grofe tega potresa,
 Od bliska, inu hudega ure-
 mena,
 Od vezhne Smerte,
 Skus Skrivnuft tvojega svete-
 ga Zhloveshkega postanja,
 Skus tvoj Prihod,
 Skus tvoje rojstvu,
 Skus tvoj Kerst, inu svete
 post,
 Skus tvoj Krish, inu Ter-
 plenje,
 Skus tvojo smert, inu Poko-
 palishe,
 Skus tvoje svetu Gori ustajanje,
 Skus tvoje zhudnu na Nebu
 hojenje,
 Skus prihod Troshtarja svete-
 tega Duha,
 Na dan sodbe,

Reshi nas o Gospud.

Mi



Mi greshneki,
De nam fanesesh,
De nam odpustish,
De nas k'eni pravi pokuri per-
pelesh,

De tvojo sveto Zirkuv vihash,
inu ohranish,

De tega Apostolskega Pastirja,
inu use Zirkovne Ordne v'
tvoji sveti viri ohranish,

De sovrahneneke te svete Zir-
kve ponifhash,

De Kershanskem Kraylam, inu
Firshtam myr, inu to pravo
glihengo podejlish,

De usemu kershanskemu Fol-
ku myr, inu pokoj poshlesh,

De nas use v' tvoji sveti slushbi
poterdesh, inu obderfhissh,

De nashe misle k' nebeshkem
shellam poufdignesh,

Prosemo te, ushlishi nas.

Reshi nas o Gospud.

De



De usem nashem dobrutnekam
 te vezhne dary dadejlish,
 De Dushe nashe, nasheh Bra-
 tov fhlahte, inu dobrutne-
 kov pred vezhnem pogub-
 lenjam obvarjesh
 De sad te femle dash, inu
 ohranesh,
 De use virne Dushe, v' ta
 vezhne pokoj goriufamesh,
 Ti Syn Boshje, Prosemo te, ushli-
 shi nas.

Jagne Boshje, katiru grehe tega
 svejta odjemlesh, fanesi nam
 Gospud.

Jagne Boshje, katiru grehe tega
 svejta odjemlesh, ushlishi nas
 o Gospud:

Jagne Boshje, katiru grehe tega
 svejta odjemlesh, usmili se zhes
 nas.

Christe shlishi nas.

Chri-

Prosemo te, ushlishi nas.

Ch
 Go
 Ch
 Go

C
 mu

ka
 po
 tru

s'
 inu
 mo

k'
 fha
 las

po



Christe uslishi nas.

Gospud usmili se zhes nas.

Christe usmili se zhes nas.

Gospud usmili se zhes nas.

Ozbe nash, &c.

M O L I T U V,

K' usem Svetnikam.

O Vy izvoleni Svetniki Boshji, jest prosem vas use, skus muzh të nafruntane lubefne, s' katiro vy, inu jest smo svesani pod glavarjam Kristusam v' enem truplu: de, ravnu koker Kristus s' prave lubefne v' vashi martri, inu smerti, vas je potroshtal, inu mozhne sturil, tudi vashe dushe k' veselu perpelal: toku tudi mojo shalostno dusho, sa volo vashega saslushenja, inu proshne, be othl potroshtati, mozhno sturiti, inu

C

po

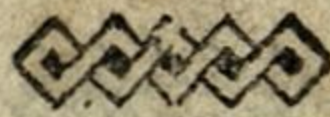


po smerti, skus spremlanje svojeh tvo
 S. Angelov, v' Nebeshku to me
 varstvu perpelati, Amen. sha
 v'

M O L I T U V.

K' S. B A R B A R I. XX

O S. Barbara, ty isvolena Divi-
 za, inu nevesta lubesniva,
 tvojega salublenega JEfusa, tebe
 prosem: kader bodem jest leshal
 v' temu sadnem umiranju, de tvoj
 lubesnive shenen napufty mojo du-
 sho se lozhiti od trupla, bres pra-
 ve spovde, inu bres S. Reshnega
 Telesa, de kader moje ozhy bo-
 do ottemnele, moj jesik nabo vezh
 govoril, fastopnost bo preshla,
 pozhutki se na bodo vezh obra-
 zhali: takrat ty visoku hvalena
 Diviza, inu Marterneza ô S. Bar-
 bara, pridi meni k' pomuzhi; nej
 tvoj



ojeh
to
tvoj lubelne JEsus preslene od
mene use hude skushnave inu po-
shafte, inu spreme mojo dusho
v' Nebeshku kraylestvu, Amen.

XX

LITANIE,

SA VIRNE DUSHE V' VIZAH.

Gospud usmili se zhes nas.

Christe usmili se zhes nas.

Gospud usmili se zhes nas.

Christe, shlishi nas.

Christe, ushlishi nas.

Buh Ozhe Nebeshke usmili se
zhes Dushe v' Vizah.

Buh Syn Odreshenik tega svejta,

Usmili se zhes Dushe v' Vizah.

Buh svete Duh, usmili, se zhes
Dushe v' Vizah.

Sveta Trojiza en sam Buh, usmi-
mili se zhes Dushe v' Vizah.



Sveta MARIA, prosi fanje.
 S. Mate Boshja prosi fanje.
 S. Diviza useh Diviz, prosi fanje.
 S. Gabriel, prosi fanje.
 S. Rafaël, prosi fanje.
 Usi Sveti Angeli, inu Arhangeli
 Usi Sveti Patriarhi, inu Preroki
 Usi Sveti Apostoli, inu Evan-
 gelisti,
 Usi Sveti Materneki,
 Usi Sveti Mashneki, inu Menihi
 Use Svete Divize, inu Udove,
 Usi Boshji Svetniki, inu Svet-
 nize,
 JEsu bodi njem milostiv,
 Skus tvoje svetu Imę,
 Skus tvojo britko Martro,
 Skus tvojeh pet kryvaveh Ran,
 Skus tvoj svete Krish,
 Skus tvojo sveto reshno Kry,
 Skus tvojo smertno na svete-
 mu Krishu britkuſt,
 Skus tvojo nadolſhno smert,

Prositate fanje.

Odrejšhi jeh o JEsu!



Mi uwogi greshneki te prosimo,
uslishi nas o JEfu!

nje. De se zhes Dushe v' Vizah usmi-
lesh, Ushlishi nas o JEfu!

De njem dash to vezhno Luzh,
Ushlishi nas o JEfu!

De usem nashem Bratam, inu Se-
stram podejlish ta vezhne pokoj,
Ushlishi nas o JEfu!

De se usmileshe zhes use sapushene
Dushe, Ushlishi nas o JEfu!

Usmilene Syn Boshje, Mi te pro-
semo, ushlishi nas.

Jagne Boshje, katiru grehe tega
svejta odjemlesh, fanesi uwogem
Dusham v' Vizah,

Jagne Boshje, katiru grehe tega
svejta odjemlesh, usmili se zhes
Dushe v' Vizah.

Jagne Boshje, katiru grehe tega
svejta odjemlesh, daj njem ta
vezhne pokoj.



Christe shlishi nas.

Christe ushlishi nas.

Ozbe nash, &c.

Ÿ. Gospud ushlishi moja Molitvo.

Ŕ. Inu pridi k' tebi moje upytje.

M O L I T V A.

O Gospud JEsu Christe my tebe pohlevnu prosemo, skus tvojo britkuŝt, katiro se ti na svete-mu krisihu preŝtal, inu skus to veliko ŝhaloŝt tvoje lubefnive Materere pod Krisham, usmili se zhes use Dushe nashe Bratovshne Bratov, inu Sestr, katire so se od tega svejta lozhile, inu skus tvojo pravizhno sodbo Vize ŝaslushile. Odreshi njih od use Marte, inu njem daj ta vezhno Luzh, Amen.

Gos.



Gospud JEsu Chrifte, daj usem
virnem Dusham ta Nebeshke po-
koj, inu vezhno Luzh, Amen.



Duhovnu Vishanje, inu Per-
porozhanje te Dushe enega umi-
rajozhega Bolnika.

*Nekateru uprashanje, s' kativema se
bolniku pomaga obuditi tu narbel
potrebnu sdibuvanje pruti Bogu,
inu zhes svoje grehe.*

I.

Lube Perjatl, virjeteli vi v' Bo-
ga, enega v' naturi, inu troj-
nega v' pershonah, Ozheta, Syna,
inu S. Duha? De je ta druga per-
shona, Syn Boshje, zhlovek po-
stal, inu skus svoje terplenje nas
od vezhnega pogublenja odreshil?

R. Ja.



2. Virijete tudi, de Gospud Buh je use stvaril. De tudi use obderfhy, inu zhe be on kaj naobderfhal, de be tuiſtu prezej konz uſelu? R. Virijem.

3. Virijete tudi, de Gospud Buh zel svejt regira, viſha? R. Virijem.

4. Virijete, de duſha zhloveshka na vezhne zhase bo fhiveĳa, inu de nebeſhke sodnik bo poloſnal dobre deĳa, inu bo ſhtrafal teiſte grehe, ſa katire gdu ny ſadoſti na tem svejtu ſturil? R. Virijem.

5. Virijete, de nobeden namore bres gnade inu pomozhe Boſhje ſvelizhan ratat? R. Virijem.

6. Virijete tudi use drugu, kar koli Gospud Buh je reſodel, poveĳal: kjer on je usegaveĳozh inu reſnizhen? R. Virijem.

7. Al ſe ſaneſete, inu ſaupate na miloſt Boſhjo, de ſkus ſa-

ſlu-



Buh slufhenje, terplenje, inu smere
er- JEsusa Christusa, inu skus po-
er- muzh Matere Boshje Marie, bote
u- po temu fhivlenju tu vezhnu ifve-
lizhanje dasegli? R. Ja.

uh 8. Povejte, aku lubte Gospuda
em. Boga is zelega vashega serza, inu
sh- is zele vashe mozhy, inu keb'
la, mogozhe bilu, de fhelete lubiti s'
lo- toisto lubefnejo, s' katiro ga lubejo
fal usi nebeshki Angeli, fa tu, kjer
lo- je naisrezhenu dober, dobrutliv,
m. inu milostiv? R. Jest ga lubem,
o- inu ga fhelim she vezh lubiti,

nje 9. Al je vam is serza fhov,
inu vas greva useh vasheh grehov
ar- narvezh fa tu, de Gospud Boga
o- nifte prov sa lubu imel, ampak,
nu de ste ga she k' temu velikokrat
refhalili, inu ga ponishnu prose-
a- te fa odpushanje? R. Ja.



10. Kaj ne, de odpustete is pravega vashega serza usem taištem, katiri so vas kedej rešhalili, na to višho ,koker je Kristus JEfusus svojem sovrašhnekam odpustil? R. Ja, odpustim is serza, inu prosem, de be tudi drugi, katirem sem se jest samirel, meni odpustili sa Boshjo volo.

11. Al s' veselam gori usamete od Boshje roke to vasho bolefn, inu se popolnema zhesdaste Gospudu Bogu, toku, de ste perpravlen, usako uro fhiveti, inu umreči po Boshji voli? R. Ja.

12. Spofnate, de ste se od vashih detezhneh dny da sedane ure dostikrat Bogu samireli, inu pregreshili s' mislejo, s' besedo, inu s' dijanjam? R. Ah temu je toku; fatorej me greva, inu je meni shov is pravega mojega serza.



13. Tok tedej shelete, se po-
nihnu spovedat, inu s' svetemi
Sakramenti oskerblen biti, deb'
samogel useh vasheh grehov od-
pushanje sadobiti? R. Shelim.

14. Shelete tudi, sdej, inu na
sadno uro useh S. Odpustekov dej-
leshen postati? R. Shelim.

M O L I T V A.

a l i

Sclibuvanje pred Spovdjo.

O Milostve Isvelizhar Christus
JEsus, jest tebe pohlevnu
prosem, dadejli mojemu serzu pra-
vo grevengo, inu solse mojem
ozhem, de bom mogl objokat po
dnevi, inu po nozhi use svoje ve-
like grehe.

O moj JESUS! perpusti, de
pride moja proshna pred tvoje
oblizhje, inu bodi meni milostiv



po tvoji najfrezheni dobruti. Aku ti mene savorshesh, gdu me bogori usel?

Spomni na me o Gospud JEfusus Kristus, katire se sa tega volo na Svetemu Krishu tvojo smert sturil, de be greshneke isvelizhal, pogledaj na me uwogega greshneka, klizhejozhega na tvoje S. Ime. Prosem, nikar na spomni tok flu na mojo hudobo, de be posabil na tvojo dobruto, dokler aku sem lih jest toku se pregreshil, de me samoresh ferdamat, per temu ti vonder nise sgubil mozhy, de me lohku samoresh isvelizhat.

O dobrutlive JEfusus! usmili se zhes mojo greshno Dusho, k'er videsh, de tebe otshem, tebe shelim, tebe yshem. Perkafhi tedej tvoje S. oblizhje, inu ushgi v' mojemu serzu to pravo luzh te



resnize, inu resvetli moj um, inu pamet, de bom spofnal use madeſhe moje duſhe, use vezhi, inu majnſhi grehe, katireh se ſhelim s' enem ſgrevanem serzam prov, inu popolnema ſpoveđat, inu zhes teiſte v' pravi pohlevsheni to dobru ſaſluſheno pokuro ſturiti, inu da perneſti.

Popolnema Grevenga.

O Usmilene vezhne Buh! jeſt nauredne greſhne zhlovek ſe verſhem pred oblizhje tvoje visokuste, inu prosem ponifhnu, ſturi ſe ureden pogledat na moje ſgrevanu serze, inu boſh neshel, de je uſhganu s' lubefnejo pruti tebi, s' katiro jeſt tebe, o moj Buh! zhes use rezhy ſa lubu imam ſa tega volo, kjer ſe ti ta narvezhe dobruta: fatorei, aku be ſe lih



nebeš natroshtal, inu pekla na
 bal, be vonder tebe sa volo tvo-
 je naifrezhene dobrute nezh mejn
 nalubil, koker; te sedej lubem:
 Inu leta moja pruti tebi gorezha
 lubesn mene pergajna, de fhalu-
 jem, inu fdihujem zhes use svoje
 prevelike grehe, katiri so meni
 fhov, inu me is serza grevajo,
 de sem tebe vezhnega Boga, moje-
 ga lubega Ozhetá refhalil. Jest
 se terdnu naprejufamem, inu te-
 bi oblubem nikar le s'uftmy, te-
 muzh s'zelem serzam, de be othl
 posehmal rajshi umreti, koker
 flasti s' smertnem greham tebe ref-
 fhalit. Amen.

M O L I T V A.

Po Spovdi.

O Moj milostve Isvelizhar Chri-
 stus JEfus! jest tebe pohlev-



nu prosem, nej bo tebi perjetna leta moja spovd skus faslushenje tvoje lube Matere Marie Divize, inu useh lubeh Svetnikov; inu kar je meni per leti pomankalu na pravi grevengi, inu terdnemu naprejufetju, prosem, deb' ti moj JEfús othl po tvoji sveti milosti tuistu dapolniti, inu na to visho me bosh bel popolnema od mojih grehov odvesanega imel v' mojemu, inu tudi v' vezhnemu shivlenju, Amen.

Perpravlanje k' Svetemu Obhaylu.

O Srezhne dan, ob Katirem imam perloshnost prejeti tu S. Reshnu Telú mojega Isvelizharja JEfusa Christusa.

O moj lubesnive JEfús; dadejli, kader bom prejel tvoje S. Reshnu Telú, de se moje serze uname v'



lubefni pruti tebi. O deb' jest
 imel take s'hele tebe prejeti, ka-
 kershne je imela tvoja lubefniva
 Mate MARTA, kader je tebe sgu-
 bila, inu tri dny yskala.

O JESUS tavshentkrat poshele-
 ne! pridi noter v' moje serze, inu
 ga frovnaj po tvojemu S. Serzu.
 Pridi o nebeshku sonze, katiru
 resvitlish us volen svejt odshe-
 ni temmo moje naumnoste, inu
 resvitli mojo pamet, inu fastop-
 nost, de bom samogel tebe spo-
 snati, inu po tem tebe stanovitnu
 lubiti.

O JESUS! ti se en studenz teh
 shiveh vodâ, k' tebi shelim; s' Ser-
 zam hitim, kjer shelim od made-
 shov svojeh grehov opran, inu
 ozhishen biti.

Pridi o JESUS! inu pogledaj s'
 ozhmy tvoje miloste na me uwo-
 ga greshneka.



Zhaſtitu, inu pohvalenu bodi
tu S. Jagne Boſhje, ſa me, inu
ſa us volen ſvejt na ſnamenu Sve-
tega Kriſha gorivoffranu.

O uſi nebeſhki Angeli! pridi-
te, inu zhaſtite nameſt mene tu S.
Reſhnu Telu mojega Iſvelizharja,
dokler moj jeſik je preſlab, moja
pamet prenaumna, moje ſerze pre-
merflu, deb' ga ſamogel, koker
ſe ſpodobe, zhaſtiti, inu hvaliti.

Od ſonzhnega prihoda noter da
ſahoda bodi zheſhenu S. Reſhnu
Telu.

Perpuſti o moj JEſus! de tvoje
S. Reſhnu Telu, katiru jeſt uwo-
ge greſhnek ſhelim ſdej prejeti, bo
meni prava pomuzh zheſ ſovraſh-
neke na duſhi, inu na telesu.

O Gospud Buh JEſus Chriſtus!
jeſt uwoge greſhne zhlovek niſem
uređen, de ti greſh pod ſtreho
mo-



mojega fhivota, temuzh rezhi eno samo besedo, tok' bo osdravlena moja uwoga dusha.

M O L I T V A,

Po Obhaylu.

Z hast, inu hvala bodi tebi dana ze
 o usegamogozhne vezhne Buh, na
 de se se uręden sturil mene revne- bi r
 ga greshneka shpifhat s' S. Tele-
 sam tvojega lubega Syna, mojega teb
 Gospuda JEsusa, Christusa: inu te til,
 pohlevnu prosem, de tu S. obhay. use
 lu na bo k' shtrafengi, ampak k' od- inu
 pushanju mojeh grehov; nej bo me-
 ni ena pomuzh k' pravi fhivi viri, le,
 k' terdnemu saupanju, inu h' gore- je t
 zhi lubesni pruti tebi: nej me po- mo
 terdi v' ponishnosti, inu v' tvoji jest
 pokorsheni; nej bo meni ena bram- inu
 ba zhes use videjozhe inu navide-
 jozhe sovrafhneke.



Scihuvanje k' JEsusu.

O Moj dobrutlive JEsus! jest te ponishnu prosem, deb' moje serze presunel s' eno presladko rano te lubesne pruti tebi.

O deb' se v' leti lubesni moje serze v' ednu tajalu, inu nez h drugega na poshelelu, koker uselej per tebi moj JEsus prebivati.

O deb' jest! moj JEsus, vednu tebe shelil', tebe yskal, k' tebi hitil, na te mislel, od tebe govoril, use mo'e rezhy obrazhal k' zhasti, inu hvalel tvojega S. Imena.

O JEsus! ti bodi use moje vesele, inu sladkust mojega serza, moje upanje, moje perwejshe, moj trosht, inu pomuzh. Tebi se jest popolnema zhes dam, sturi, inu oberni s' mano po tvoji S. voli.



Molitva S. Ignazija.

Dusha Christusova posveti me,
 Telu Christusovu svelizhaj me,
 Kry Christusova napoj me,
 Voda is strany Christusove operi

me,

Terplenje Christusovu poterdi me,
 Od dobrutlive JEsus ushlishi me,
 Med tvoje rane sakry me,
 Od tebe se lozhit napusti me,
 Pred peklenstem sovrafhnekan

varij me,

Ob uri moje smerte poklizhi me,
 Sdej, uselej, inu na vekumej, Amen

*Molitva, preden ta bolnik prejme
 S. Sakrament poslednega Vojla.*

O Milostve Gospud Buh! kati
 re se djal skus tvojega lube
 ga Jogra: Aku je gdu bolan, ta
 od zirkve Mashneke k' sebi po
 kliz-



klizhi, de bodo fa njega molili,
inu s' vojlam ga mafali v' Imenu
tega Gospuda, inu molitva te vi-
re bo njemu pomagala, inu Buh
ga bo goriufdignel, inu aku je
on grehe dapernesl, mu bodo od-
pusheni. Toku se ti moj Buh go-
voril, fa tega volo terdnu upanje
imam, de bo skus gnado S. Duha
moja slabust uterjena, moje rane
ofdravlene, inu moji grehi odpu-
sheni. Preloshi meni o moj Buh
use moje bolezhine na dushi, inu
na telesu, inu dadejli meni no-
trejnu, inu vunajnu fdravje skus
mojega Gospuda JEfusa Christusa.
Amen.

Po Svetemu Vojlu.

Tu mafilu tega S. Vojla, bodi
meni o JEfus k' ozhishenju
na dushi inu na telesu, inu k' eni
bram-



brambi zhes use noterdajanje, inmah
 skus mozh tega S. Sakrament Duh
 volnu, inu, serzhnu preterpe Je
 use teshave moje boleſne. Jeſt ſanas
 upam inu se ſaneſem na tvojsvoje
 naiſrezhenno dobruto, inu miloſt Kriſ
 Nej se s' mano ſgody po tvoji Sodre
 voli.

*Sdihuvanje, inu uprašvanje napre prav
 neſti enemu Bolniku, kader se perbli, i
 ſhuje njega ſadna ura.*

O Moj usmilene Iſvelizhar Chriſman
 ſtus JEſus! usmili se zhetvoje
 me po tvoji naiſrezhni miloſti. push

O moj Buh poglej na me tvo dno g
 jo naurędno ſtvar, aku sem lih eſhivl
 greshnek, vonder tebe zhaſtim Je
 inu ſpoſnam ſa mojega dobrutneg lega
 Ozhėta.

Jeſt virijem v' tebe enega Bog tiro t
 v' naturi, inu trojnega v' persho ki,
 nah,



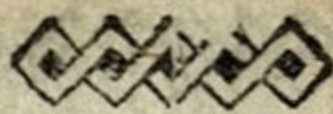
e, inmah , Ozheta , Syna , inu S.
ment Duha.

erpe Jest virijem, de je Buh Syn fa
st fanas zhlovek postal inu nas skus
vojsvoje terplenje, inu smert na S.
ilost Krishu od vezhnega pogublenja
oji sodreshil.

Jest virijem use, kar virije inu
uzhy S. Katholska Zirkuv. V'leti
prepravi Katholshki viri otshem shive-
erbiti, inu umreti.

O usmilene Gospud BUII, jest
Chrimam upanje, inu se fanesem na
zhetvojo oblubo, de bom dasegl od-
pushanje mojeh grehov, tu posle-
tvodno gnado, inu po temu revnemu
shivlenju tu vezhnu isvelizhanje.

stim Jest te lubem o moj Buh is ze-
neglega mojega serza, inu shelim te-
be lubiti s' toisto lubesnejo, s' ka-
Bog tiro te lubejo usi Isvoleni Svetni-
shoki, inu Svetnize. Is te lubesne
pru-



pruti tebi o Buh mene mozhnu
grevajo usi moji grehi. Satore
prosem sa odpushanje, sa gnado in
miloft.

O JEfus bodi moj JEfus, tu j
bodi moj Isvelizhar. Isvelizha
mojo uwogo dusho.

O moj Buh, zhe otshesh, d
she vezh terpim, nej se isnyd
tvoja vola, vonder tebe prosem
po tvoji veliki milofti usmili s
zhes me, ne savorfi me od tvoje
ga oblizhja. Tvoj sem fhiv, tvo
sem mertv.

Is doline moje revè inu nadlu
ge klizhem na tvojo miloft, in
pomuzh o Gospud! oberni tvoji
ozhy od mojeh grehov, inu po
glej moje sgrevanu serze, inu us
mili se zhes me.

O dobrutlive Buh, jest tebe po
hlevnu sahvalet sa use meni na



zhnu urednemu greshneku dadejlene do-
tore brute.

o in Od sonzhnega prihoda noter da
lahoda bodi zheshenu tvoje S. Ime.

eu j O moj Buh, jest terdnu virijem,
zha inu sposnam, de ti pravizhne s'
gnadame darujesh, greshueke pak
shtrafujesh, prosem ponishnu spo-
nyd snaj mene sa tvojega slufhabneka,
em inu dadejl meni tvojo gnado inu
i s milost.

voje O usmilene BUAH! ti se us moj
tvo trosht inu upanje. Jest saupam po
tvoji oblubi to posledno gnado
dlu inu po letemu revnemu shivlenju
in tu vezhnu isvelizhanje.

voj O moj Buh jest te lubem zhes
po use rezhy, sa tu, kjer se ti ta nar
us vezhe dobruta, inu use lubesne
ureden.

po O moi Buh! is lubesni, katiro
na prati tebi imam, je meni shov,

D

inu



inu me greva, de sem jest s' mojemi grehi tebe rešhalil.

Sdej se tebi zhes dam, o moj Buh! inu popolnema podam v tvojo sveto volo, šturi inu oberni s' mano, koker tebi dapade.

Vezbkrat se bolnik uprasba; aku se sbe sbely enega, al' drugega greba spovedat?

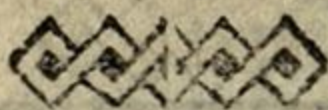
Zbe prave: ja, ali, keb' govorit namogl, de saj da en zaben, al' snamene svoje greveuge; Masbnek, aku je per njemu, ga more absolvirat, nu od grebov odvesat.

Po tem Bolnika uprasbaj; aku bi rad imel, keb' sajn molili ene, al' druge Litanie?

Perporozhanje te Dushe.

L I T A N I E,

Gospud usmili se zhes nas,
 Christe usmili se zhes nas,
 Go-



Gospud usmili se zhes nas.
Christe, shlishi nas.
Christe, ushlishi nas.
Buh Ozhe Nebeshke, usmili se
zhesen, ali zhesnjo.
Buh Syn Odreshenik tega svejta,
usmili se zhesen, ali zhesnjo.
Buh S. Duh, usmili se zhesen,
ali zhesnjo.
Sveta Trojiza en sam Buh, usmi-
li se zhesen, ali zhesnjo.
Sveta Maria,
Usi Sveti Angeli, inu Arhan-
geli,
S. Abel,
Usa drushina nebeshka,
S. Abraham,
S. Joannes Kerstnik,
S. Joshef,
Usi Ss. Patriarchi, inu Preroki,
S. Peter,
S. Pavl,
S. Andrej,

Prosi (Prositate) Sajn (Sajno.)



S. Joannes,
 Usi Ss. Apostelni, inu Evan-
 gelisti,
 Usi Ss. Jogri tega Gospuda,
 Usi Ss. Nadolshni,
 S. Stefan,
 S. Lovrenz,
 Usi Ss. Materneki,
 S. Silvester,
 S. Gregor,
 S. Augustin,
 Usi Ss. Skoffi, inu Spofnavzi,
 S. Benedict,
 S. Francishk,
 Usi Ss. Menyhi, inu Pushav-
 neki,
 S. Majdalena,
 S. Lucia,
 Use Ss. Divize, inu Udove,
 Usi Bofhji Svetniki, inu Svet-
 nize,

Prosi (prosite) fajn (fajno.)



Bodi njemu (nje) milostve. Sanesi
njemu (nje) o Gospud.

Bodi njemu (nje) Milostve. Odre-
shi njega (njo) o Gospud.

Bodi njemu (nje) milostve. Odre-
shi njega (njo) o Gospud.

Od tvoje jese,

Od narvarnoste te Smerte,

Od peklenškega terplenja,

Od nasrezhne Smerte,

Od usega hudega,

Od oblaste tega hudizha,

Skus tvoje S. rojstvu,

Skus tvoj Krish, inu S. ter-
plenje,

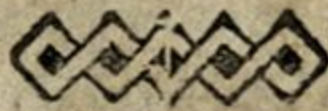
Skus tvojo smert, inu poko-
palishe,

Skus tvoje veselju od smerte
ustanje,

Skus tvoje zhudnu v' Nebu
hojenje,

Skus gnado troshtarja S. Duha,
Na dan te Sodbe,

Odreshi nega (njo) o Gospud.



Mi greshneki, te prosemo ushlishi nas.

De njemu (nje) odpustish, te prosemo, ushlishi nas.

Gospud usmili se zhes nas.

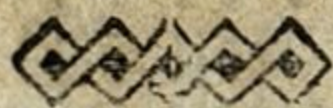
Chrište usmili te zhes nas.

Gospud usmili se zhes nas.

Kader kdu sbe umira.

M O L I T V A.

Lozhi se o virna dusha is tega svejta v' imenu Boga Ozheta usega mogozhnega, Katire je tebe stvaril: v' imenu JEfusa Christusa Synu Boga shivega, katire je sa te terpel, v' imenu S. Duha, katire je tebe posvetel: v' imenu Angelov, inu Archangelov: v' imenu tronov, inu gospostvov: v' imenu firshov: inu oblast: v' imenu Cherubinov, inu Serafinov:
v'



v' imenu Patriarhov, inu Prerokov: v' imenu Sveteh Apostelnov, inu Evangelistov: v' imenu Marternekov, inu Spovednikov: v' imenu Sveteh Menyhcv, inu Pushavnegov: v' imenu useh diviz useh Svetnikov, inu Svetniz Boshjeh: Bodi dans v' myru tvoje mestu, inu tvoje prebivalshe v' svetemu Sionu skus nashega Gospuda JEsusa Christusa Amen.

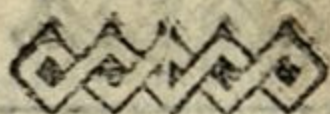
M O L I T V A,

O Milostve Buh! O usmilene Buh! katire po tvojemu velikemu usmilanju, grehe teh, katiri pokuro delajo; vonfbrishesh, inu shtrafenge teh daperneseneh grehov skus fanesenje, inu odpushanje prozhufamesh, pogledaj milostvu na tega tvojega sluhab-

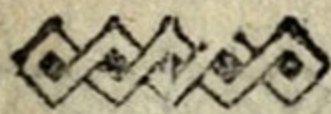


fhabneka N. (slufhabnezó N.)
 inu ushlishi ga (njo) gnadlivu, kjer
 on (ona) s' fgrevanem serzam pro-
 si odpushanje svojeh grehov. Po-
 novi o dobrutlive Ozhe v' njemu
 (v' nje) use, kar je skus posemel-
 sko slabust resdijanu, al kar je
 skus golufnega satana shkoduva-
 nu, inu oslablednu, inu kjer, on,
 (ona) je tudi en ud tega odre-
 shenja, perpeli, inu perdrufhi nje-
 ga (njo) k' shtivenju teh virneh.
 Usmili se o Gospud zhes njegove
 (nje) solse: inu kjer nima druge-
 ga faupanja, koker k' tvoji milo-
 fti, perpufti ga (njo) k' skrivno-
 fti tvoje sprave, inu gnade pridti,
 skus Christusa Gospuda nashega,
 Amen.

Prelube Brat (Sestra) jest tebe
 perporozhim usegamogozhnemu
 Bogu, inu te taistemu, katirega



se ti stvar, zhes dam: de ti, ka-
der bosh dolg tega zhlovestva
skus smert plazhal (plazhala),
se supet vernesh k' tvojemu stvar-
neku, katire je tebe is persty te
semle sturil. Inu toku, kader
se tvoja dusha od telesa lozhe,
nej tebi na pruti pride tu svitlu
kardelu teh Angelov: nej te srę-
zha ta sodnishke Svjet teh Apoſtel-
nov: nej tebi na pruti pride ta wę-
lu oblezhena teh Marternekov pre-
magarska vojska, nej te obdâ s'
lilijame ozirana mnoſheza teh Spo-
vednikov: nej tebe obſtreſhe ta
veselu pojôzhe Chor teh Diviz:
inu ti v' narozhju teh Patriarhov ta
nebeshke pokoj dasefhesh. Ta
krotke, inu vesele pogled Chri-
stusa JEfusa nej se tebi perkafhe,
inu nej on tebe med teifte poſtave,
katiri uselej pred njim ſtoje. Nej



bo tebi skrytu use, kar je grofo-
 vitnega v' temmi; use kar shkri-
 ple v' plemenu; use, kar martra
 v' shtrafengah. Tebi more odsto-
 piti ta pregrofne Satan s' svojimi
 tovarshami: ob tvojemu prihodu,
 kjer tebe ti SS. Angeli spremlajo,
 se more on tręsti, inu wejshati v'
 to grofovitno temmo te vezhne
 nozhy. O Buh! uštani gori, inu
 njega sovrafhneki morejo se re-
 stęsti, inu ti, katiri njega sovra-
 fhejo, morejo wejshati pred njega
 oblizhjam. Koker fgine ta dim,
 toku morejo tudi ony fginiti; inu
 koker usk se restopy v' prizha og-
 na, toku tudi se imajo restopiti ti
 greshneki: ti pravizhni pak bo-
 dejo shpifhani, inu se vesele
 pred oblizhjam Boshjem. Toku
 bodo k' sramoti, inu se morejo
 sramuvati use peklenske vojske;
 inu



inu ti hlapzi tega Satana nasmejo
muditi tvojo šrajsho. Christus,
katire je sa te krishan bil, te reshi
od martre. Christus, katire je sa
te umerl, te reshi od vezhne smer-
te. Christus, Syn Boga shivega
nej tebe postavi v' svoj uselej sele-
ne, inu teh rosh polne Paradish,
inu nej on, ta prave pastir, tebe
spofna sa svojo ovzo. On nej tebi
odpufty use tvoje grehe, inu nej
tebe postavi na svoji desnizi v'
shtivenje svojeh isvoleneh. Gledaj
od oblizhja da oblizhja tvojega
Odershenika, inu uselej pred njim
stojesh, to zel ozhitno resnizo
is isvelizhanemi ozhmy gledaj.
Toku postavlen med kardellu teh
isvelizhaneh, ufhyvaj Boshjo slad-
kust na vezhne zhase, Amen.



M O L I T V A,

O Gospud ufemi tega tvojega Slufhabneka v' prebivalishe tega isvelizhanja, katiru je upal dasezhi od tvoje miloste. *Se odgovory Amen.*

O Gospud reshi dusho tega tvojega Slufhabneka is useh navarnost tega pekla, inu od shtrikov teh shtrafeng, inu is useh nadlug. *Od. Amen.*

O Gospud reshi dusho tega tvojega Slufhabneka, koker se reshil Enoha, inu Elia is gmajn smerte. *Od. Amen.*

O Gospud reshi dusho tega tvojega Slufhabneka, koker se reshil Noësa od potopa. *Od. Amen.*

O Gospud reshi dusho tega tvojega Slufhabneka, koker se reshil Abrahamama, is mejsta Ur teh Chaldearjov. *Od. Amen.*



O Gospud reshi dusho tega
tvojega Slufhabneka, koker, se
reshil Ifaka od offra, inu od rok
svojega Ozhetā Abrahama. *Od.*
Amen.

O Gospud reshi dusho tega
tvojega Slufhabneka, koker se re-
shil Lota od Sodome, inu od ple-
mena tega ognja. *Od.* Amen.

O Gospud reshi dusho tega
tvojega Slufhabneka, koker se re-
shil Moyfesa is rok Faraona tega
Egyptovskega Krayla. *Od.* Amen.

O Gospud reshi dusho tega
tvojega Slufhabneka, koker se re-
shil Daniela is jame teh levov. *Od.*
Amen.

O Gospud reshi dusho tega
tvojega Slufhabneka, koker se
reshil tri Mladenzhe is mozhnu
gorezhe pezhy, inu is rok kri-
vizhnega Krayla. *Od.* Amen.



O Gospud reshi dusho tega
tvojega Slufhabneka, koker se re-
shil od greha Sufanno, krivizhnu
fatosheno. *Ocl. Amen.*

O Gospud reshi dusho tega
tvojega Slufhabneka, koker se re-
shil Davida is rok Savla, inu
Goliata. *Ocl. Amen.*

O Gospud reshi dusho tega
tvojega Slufhabneka, koker se re-
shil Petra, inu Pavla is jezih. *Ocl.*
Amen.

Inu koker se reshil S. Teklo
Divizo, inu Marternezo od troje
grosovitne martre, toku reshi du-
sho letega tvojega Slufhabneka,
inu sturi, de se bo ona s' tabo v'
nebeshkemu kraylestvu veselila.
Ocl. Amen.

M O L I T V A.

My perporozhemo tebi, o Go-
spud, dusho tega tvojega
Slu-



Slufhabneka (tvoje Slufhabneze) inu te prosemo, o Gospud JEfus Christus Isvelizhar tega svejta, de to dusho, fa volo katire se ti po tvoji milosti na semlo prifhl, v' narozhje tvojeh Patriarhov polofhish. Spofnaj o Gospud tvojo stvar, katira ni od drugeh Bogov stvarjena, temuzh od tebe samega fhivega, inu pravega Boga, dokler ni drugega Boga, koker ti sam: inu nez h ni tvojem delam enaku. O Gospud resvitli njega (nje) dusho pred tvojem oblizham, inu nikâr naspomni na njega (nje) stare pregrehe, inu nafmasnoste, katire je obudilu dovjuvanje, ali hiza hude fhéle. Dokler, akulih je on greshil, vonder ni Ozheta, inu Syna, inu S. Duha fatajil, temuzh je viruval, inu je v' sebi imel ta ayfer Bofhje, inu
je



je Boga, katire je use stvaril, zha-
sttil, inu molil.

M O L I T V A.

O Gospud my tebe prosemo,
de ti naspomnesh na grehe
njegove (nje) mladoste: temuzh
po tvoji veliki milosti spomni na
njega (njo) v' zhafty tvoje svitlu-
ste. Nej se njemu (nje) odprô Ne-
besa, nej se fhnjim (fhnjo) vesele
ti Angeli. Usemi gori tvojega slu-
shabneka (tvojo slufhabnezo) o
Gospud v' tvoje kraylestvu. Nej
njega (njo) obstręshe S. Arhangel
Boshje Michaël, katire je ureden
postal Firshstvu nebeshke vojske
šadobiti. Nej njemu (nje) na pruti pri-
dejo S. Angeli Boshji, inu nej nje-
ga (njo) pelejo v' tu nebeshku
mejstu Jerusalem. Nej njega (njo)
odre-



odreshi S. Peter Apostel, katire-
mu je Buh kluzhe nebeshkega
kraylestva faupal, inu zhesdal.
Nej njemu (nje) pomaga S. Pavl
Apostel, katirega je isvolil Buh
k'eni isvoleni Posodi. Nej prosi
sa njega (njo) S. Joannes isvolene
Boshje Apostel, katiremu so refo-
dete nebeshke skrivnostte. Nej pro-
sejo sa njega (njo) usi sveti Apo-
stelni, katirem je od Boga dana
oblast savefati, inu odvesfati. Nej
sa njega (njo) prosejo usi Svetniki,
inu Isvoleni Boshji, katiri so sa
Ime Christusa martre na tem svej-
tu prestali, de on (ona) po odve-
fani savefi tega mesa ureden (ured-
na) postane pridtik' zhashty nebesh-
kega kraylestva. Tu njemu (nje)
dadejli nash Gospud JEsus Chri-
stus, katire s' Ozhetam, inu Sve-
tem Duham fhivy, iuu krayluje od
vekumej, da vekumej. Od. Amen.



S d i h u v a n j e

Umirajozbemu Bolniku pozbasi naprej nesti.

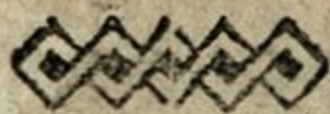
O JEfus bodi moj JEfus, tu je bodi moj Isvelizhar. Isvelizhai mojo uwogo dusho.

O moj Buh, zhe otshefh, deshe vezh terpim, nej se snyde tvoja vola, vonder tebe prosem po tvoji veliki milosti: usmili se zhes me, na faverfi me od tvojega oblizhja. Tvoj sem fhiv, tvoj sim mertv.

Is doline moje reve, inu nadluge klizhem na tvojo milost, inu pomuzh o Gospud: oberni tvoje ozhy od mojih grehov, temuzh pogledaj na moje fgrevanu serze, inu usmili se zhes me.

O dobrutlive Buh, jest tebe pchlevnu fahvalem fa use meni

nau-



naurednemu greshneku dadejlene
dobrute.

Od sonzhnega prihoda noter da
sahoda bodi zheshenu tvoje svetu
Ime.

O moj Buh, jest terdnu viri-
jem, inu spofnam, de ti pravizh-
ne s' gnadame darujesh, greshneke
pak shtrafujesh, prosem poni-
shnu, spofnej mene sa tvojega,
slufhabneka (slufhabnezo) inu da-
dejli meni tvojo gnado, inu milost.

O usmilene Buh! ti se us moj
trosht, inu upanje. Jest saupam
po tvoji oblubi to posledno gnado,
inu po letemu revnemu fhivlenju
tu vezhnu ifvelizhanje.

O moj Buh! jest te lubem zhes
use rezhy, satu, kjer se ti ta nar
vezhe dobruta, inu use lubefne
ureden.

O moj



O moj Buh! is lubefne, katiro
pruti tebi imam, je meni fhov,
inu me greva, de sem jest s' mo-
jemi grehami tebe refhalil.

NB. Hic denuo absolvi poterit.

Sdej se tebi zhesdam, o moj
Buh! inu se popolnema podam v
tvojo S. volo, sturi inu oberni s
mano, koker tebi dapade.

*Kader se bolniku svezha v' roko da
se rezhe.*

Isveselite se moj perjatel, dokler
nash Gospud, inu Isvelizhar
Christus JEsus je fhe blifu, inu
vas otshe is tega revnega svejta v'
svoje nebashku prebivalshe gori
ufeti: ufamite tedej v' roko to
fhegnano svezho, inu s' gorezho
luzhjo prave Boshje lubefne pred
njega stopite. JEsus ta resvitli va-
she ozhy, de nikar k' nasrezhni
smer.



smerti nafaspete, ampak de vas bo
veselila ta vezhna luzh, inu po-
koj, Amen.

V' tvoje roke, o moj Buh! per-
porozhim jest moja uwogo dusho.

O moj krishane Isvelizhar, jest
shelim; de be moja sadna beseda
bila tvoje presladku Ime JEsus.

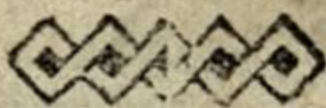
O JEsus! o Maria! o S. Joshef.

O usi nebeshki Angeli pridite
na pruti, inu spremite moja du-
sho pred oblizhje Boshje.

O JESUS! JESUS! JESUS!

*Molitva, kader se je sbe dusha od
telesa lozhila.*

O Gospud JEsus Christus! ti se
restergal njega (nje) saveše,
i se njega (njo) reshil is doline
eh nadlug tega svejta, o velike
Buh te resnize. ✠. O vi lubi Svet-
niki



niki Boshji, pridite k' pomuzhi; du
 vi Sveti Angeli Boshji priditi nje. v'
 mu (nje) na pruti: usamite njega us
 (nje) dusho, inu pelite jo pred di
 oblizhje Boshje: Nej Christus gori
 usame tvojo dusho, katire je tebe
 poklizal: inu nej Angeli tebe per-
 pelejo v' narozhje Abramovu. R.
 Vi Angeli usamite gori njega (nje)
 dusho, inu perpelite jo pred obli- nel
 zhje Boshje. ✠. Daj Gospud nje. kje
 mu (nje) ta vezhne pokoj. R. Inu sve
 ta vezhna luzh svejti njemu (nje). (or
 Vi Angeli pelite jo pred oblizhje fhi
 Boshji. Kyrie elejfon, Christe odp
 elejfon, Kyrie elejfon. Ozhe nash. vor
 ✠. Inu nas naupeli v' skushnavo. spu
 R. Temuzh nas reshi od flega
 ✠. Daj Gospud njemu (nje) ta
 vezhne pokoj. R. Inu ta vezhna
 luzh svejti njemu (nje) ✠. Od ura
 tega peklâ. R. Reshi njega (nje)
 du



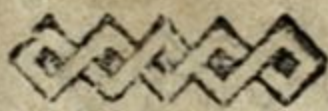
chi; dusho o Gospud. Ÿ. Nej pozhiva
nje. v' myru. R. Amen. Ÿ. Gospud
jega ushlishi mojo molitvo, R. Inu pri-
pred di k' tebi moje upytje.

M O L I M O.

Tebi o Gospud perporozhemo
dusho letega tvojega Slushab-
neka (lete tvoje slushabneze) de,
kjer je on umerl (ona umerla) temu
svejtu, tebi fhivy, inu kar je on
(ona) skus slabust zhloveshkega
fhivlenja greshil (greshila) ti skus
odpushanje predobrutlive miloste
vonfbrishesh skus Christusa Go-
spuda nashega. R. Amen.

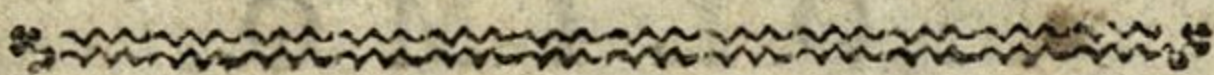


TRE.



TRETE DEJL

Spomini Kristijanski sa usake
ga; katire shely shiveti, inu
umreti v' gnadi Bofhji.



I.

Spomni o Kerstenek! de nise stvarjen sa
leta svejt, ampak sa nebesa. Non
habemus hic manentem civitatem, sed fu-
turam inquirimus. Mi nimamo tukej ob-
stojezhega mejsta, ampak mi yshemo tu
perhodnu. *Hebr. 14.*

Kaj se dadusehmal sturil sa dobiti
tuisu svelizhanu kraylestvu, sa taiste
dom, katire je odlozhen sa tvoje vezhnu
prebivalshe, sa Raj nebeshe?

2.

Spomni o Kershenek, de ni sa tebe
potrebnejshega oppravila, koker je
tu oppravilu tvojega isvelizhanja. De be
ti dobil us voln svejt, kaj be tebi po-
magalu, aku be imel sgubiti, inu veku-
mej



ej sgubiti svojo dusho? *Quid prodest homini, si mundum universum lucretur, animæ, vero suæ detrimentum patiatur. Matth. 16.*

Tvoje poglavitnu oppravilu kaj je bilo dadusehmal senu? Kam so ble navishane use tvoje misle? Kar se je tebi kol flubilu, tu je tebe narvezh skerbëlu; seli kedej mislel na svojo dusho? Na toisto dusho, karira je sama edina! na svojo dusho, katira enkrat isvelizhana, je uselej isvelizhana: enkrat sgublena, je uselej sgublena!

3.

Spomni o Kershene! de bres terpljenja inu nadluge namoremo biti svelizhani. *Regnum Cælorum vim patitur, & violenti rapiunt illud. Matth. 16.*

Dasdej nobedn ni shl stopajozh porohah, ampak ryejozh se skus ternje. Urata so tesne, stësa je voska, katira peële k' S. Raju. V' nebesa se napride v' kozhyi. *Quam angusta porta, & ar-*



Etā via est, quæ ducit ad vitam. Luc. 15.
 Sam JEsus nje ni derfhal, ampak to pot
 tega krifha.

Kaj se dadusehmal prestal fa tu krayle-
 stvu, katiru konza nima? Seli prelyl
 saj le eno kaplezo kryvy? Ni mogozhe
 ufhyvati v' letemu, inu tudi v' leune-
 mu fhivlenju sladzhizo. Aku sdej ter-
 gash rofhe; zhakaj fa vekumej na ternje.
 Aku se sdej tergash skus ternje, upaj
 vezhnn pozhitek med rofhame.

4.

Spomni o KersheneK! de s' tvojem
 fhivotam namoresh vêzh usmilenja
 imeti, ampak, de njega bres usmilenja
 derfhish; imaj njega hudu, de njemu
 dobru pojde; sturi, de terpy, de nabo
 terpel. Med dvema hudema je treba
 uselej tu majnshi fbrati. Aku si prebe-
 resh, tu zhasnu terplenje, se uganesh
 nekar le vezhnemu terplenju, temuzh si
 perdobish vezhnu isvelizhanje. *Qui vo-
 luerit animam suam salvam facere, perdet
 eam,*



15. pot
eam, qui autem perdidit animam suam
propter me, inueniet eam. Matth. 16.

5.

yle-
elyl
zhe
unc-
ter-
nje.
paj
em
nja
nja
nu
bo
ba
e-
sh
si
o-
et

Spomni o Kershene! de tebi is use
tvoje mozhy ima mar biti, de Bogu
dapadesh, katire je tvoja edina dobruta,
inu tvoje edinu svelizhanje. Ti nise
stvarjen, de be rovnal po svoji glavi,
ampak de be v' sleherni rezhi danesl
Boshjo volo. Christus nas je uzhil letu
v' svoji smertni britkusti, de, aku be
shlu tudi sa nashe shivlenje, nashi voli
uselej more naprejstopiti ta Boshja. *Non
mea voluntas, sed tua fiat. Luc. 22.*

Kolkokrat se rekl: *Fiat voluntas tua:*
ifgodi se tvoja vola, ter potler se Boshji
voli naprejpotegnil kaku svoje poshelenje,
kako merskakshno samovolnost. Nekar
nadapadi sam sebi, aku otshesh sebi da-
pasti na vekumej. Narêdi de Boshja
vola bo ta useobsefhna visha usega tvo-
jega dijanja; sturi de se tvoja vola usa
utopy noter v' Boshjo volo koker ena
kapla vode noter v' tu veliku morje.



6.

Spomni o Kershenek! de namoresh Bogu dapasti, njega volo dapolniti, aku nimash ene terdne misle, de njega nigdar notshesh resshaliti, inu nigdar neisvoliti. Je trëba, de si naprejufamesh njegovu S. sapovd nigdar neprelomiti, nej bo sa drugu, karkol otshe. Bres tega stanovitnega naprejusetja namore neh-zhe rêzhi, de Boga lube: de njemu dapasti otshe. *Si quis diligit me, sermonem meum servabit. Joan. 14.*

Seli kedaj sam v' sebi toku terdnu, serzhnu, inu stanovitnu sklenil, de otshesh rajshi prestati kakershnokol shkodo, ali na blagu, ali na zhafti, ali na shivlenju, koker le ensamkrat se Bogu famiriti. Letuistu je, nad katirem se sposnâ, aku nasha lubesn pruti Bogu je prava, inu zhiherna.

7.

Spomni o Kershenek! de tvoje naprejusetje: Boga nigdar resshaliti nabo-de terdnu, ne stanovitnu, kolker je trëba,
ba,



ba, aku se nauštegne na vogibanje navar-
neh perlošhnoſt; ſabſtojn je, rêzhi: Jeſt
notſhem greſhiti, aku ſupet ſtopeſh na
prepâd tega greha. Moreſh le rêzhi:
jeſt ſe notſhem ſegreſti, pak vonder
otſhem k' ognu ſe perbliſhati. *Qui amat
periculum, peribit in illo Eccl. 3.* V' navar-
noſti bode konz tega, katiro njo lube.

8.

Spomni o Kerſhenek! de greh je ta
narvezhe, kar ſe njeh tebi more
ſgoditi, naſrežha; dokler tebe obropa gna-
de boſhje: verſhe tebe v' suſhnoſt tega
hudizha: ſtury tebe krivega vezhnega
pogublenja: oſſlepy tebi um: uterde
tebi volo v' taki viſhi, de njo tudi tu
zel preojſtru griſenje te veſty na dobru
namore ukreniti. *Qui faciunt peccatum,
hostes ſunt animæ ſuæ. Tob. 12.* Greſhne-
ki ſo ſovraſhneki ſvoje duſhe. Inu von-
der kolkokrat ſavol enega kratkega,
ſmerdlivega naſladenja ſè ſé podal v' le-
ta revne ſtan ſvojega pogublenja? Mir-
kaj zklovek, gnusne zherv te femle! de
be ſe ohhladil v' eni minuti, ſè ſé lotil



samega Boga. *Contra omnipotentem roboratus es. Job. 15.* Boj se nausmilene pravize grumëzhega Boga, katire famore naenkrat potopiti te narokornejshe Faraone v' ardezhe morje peklenkega ognja; fatorej varij, de kedej grehu napervolesh. *Cave, ne aliquando peccato consentias. Tob. 4.*

9.

Spomni o Kershene! de smertne greh je ena reshala super velizhastvu Boshje, toku rajmno grosna, de nobena zhiherna stvar ni famosna sa leto fadosti sturiti, ja pazh! use stvary, is samo MARIO Materjo Boshjo v' red, de be tavshent millionov lejt drugega nadelali, koker vofre narvezheh zhednost, be namogle svagati nekar le eno hudobenega samega smertnega greha; le samuzh ta kry JEsusa, dokler je breskonzhne urednoste, famore popraviti tolkajn shkode. *Habemus redemptionem per sanguinem ejus, remissionem peccatorum. Ephes. 1.*

Ter ti notshesh nehâti shâliti tega toku velikega Boga, inu njega shâliti prizha



zha njega! pod ozhy njegove! kader
greshish, rêzhesh Bogu is dijanjam, aku
ne is jefikam: jest vëm, de tebe fanezhu-
jem: vëm, de tebe fashpotujem: vëm,
de tebi krivizo dëlam; al kaj jest ma-
ram! namaram tebi perjatl biti! jest se
nabojim tvoje mogozhnoſte! inu potëm
sê tebi ſdy, de Bogu ni mar ſa use letu.

10.

Spomni o Kershenek! de se ti hudobnu
ostrefhesh miloſti Boſhji, kader ot-
shesh hudobn biti, dokler je on miloſtiv.
Ti njega otshesh fanezhuvati ſatu, de
on kmalu v' tebe natrëshe, kader gres-
hish; de be tebe ſdajzi ſhtrafal; ſpoſ-
nash, de be njemu iſkaſal to zhaſt, inu
dolſhne ſtrah, ter ſakaj njemu nje nas-
kaſhesh, kader tebi predobrutilivu per-
ſanêse?

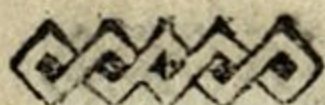
Lubi njega, kjer on tebe lube! *Dili-
ges Dominum Deum tuum. Deut. 6.* Inu
aku be nothl kaj krivega ſturiti eni ſtva-
ri le ſamuzh ſa tu, de ona use pohlev
nu preſtojy, inu se nareſdrashe: kolku



mejn smesh krivu delati Bogu tvojemu, katire se pruti tebi skafhe, nikar le do-brutliv, temuzh zhes, inu verh usega tvojega laslushenja darovitn naisrezhenu?

II.

Spomni o Kershene! de, kader gre-shish supet krishash JEsusa Kristusa, njega is novezh isdash, koker Judesh: njega wyesh is fhlafernezo, saplujesh, koker uni trinogi: njega kronash is ter-njam, njega obloshish s' preteshkem kri-sham, njega is novezh nausmilenu is sheblami perwyash. *Rursum crucifigen-tes sibimetipsis Filium Dei. Hebr. 6. Cur addimus afflictionem afflicto?* (perstope is besedo S. Bernard) sakaj nakladamo tes-havo njemu na teshavo? *Magis aggra-vant Christum vulnera peccati nostri quam vulnera corporis sui.* Vezh teshe Kri-stusa rane nashega greha, koker rane njegovega telessa; sakaj shebli so bli gro-fni le zhloveshtvu JEsusovemu: tvoji grehi pak se lotejo tudi njegovega Bo-shjanstva. Al se she nise nasitel s' tol-kajn kryvy? ter sakaj otshesh ponoviti



te shlake, reidrahitu te rane? Neha
enkrat od tega grofovitnega resmesarjen
ja! dēni mezh, dēni nosh v' nofhnezo.

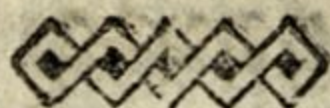
12.

Spomni o Kersheneke! de Gospud Buh
shtrafa te greshneke. *Peccatores pe-
ribunt. Ps. 36.* Greshneki bodo konzha-
ni. Jeli, de navirijamesh? Polej Luci-
ferja, kam je pershl favol enega samega
greha. Ena sama napokorshena kolku
je koshtāla nashemu pervemu Ozhaku
Odamu. Polej pekl, katire na use kraje
odpert stojy usakemu, de njega poshrē,
katire umerje v' smertnemu grehu. *Di-
latavit infernus animam suam, & aperuit
os suum absque ullo termino. Isai. 5.*

Ter otshesh she naprej Boga shaliti,
inu gerdū imēti? dokler vesh, de tebe
ja otshe plazhati is eno vėzhnostjo teh
martr.

13.

Spomni o Kersheneke! de ta narvezhe
nasrėzha je umrēti v' samiri Boshji,
E 5 dokler



dokler leta famira je en fazhetek vezhne nasrežhe. *Momentum a quo pendet æternitas.* Ni vêzh odpushanja, ni pomuzhe, ni upanja; Buh je igublen sa uselej: se segnân od nebes sa uselej: se obsojen v' ogn sa uselej, bres konza, bres pozhitka, uselej dovje od togôte, uselej restergan od zaguvanja. *In peccato vestro moriemini. Joan. 8.*

Kaj fazhnêsh, ke videsh take nasrežhe? She kumej, de pomislesh. Enu malu je trêba, inu se obvaruvan: fhivi delezh od smertnega greha.

14.

Spomni o Kershene! de se leta narhujshe nasrežha veliku drugem pergody, flasti leunem, katiri na to namislejo. Pride smert nanaglema, inu njem odufame us zhas sa pokuro. Torej je djal nash Isvelizhar: *Vigilate, & orate, nescitis enim, quando tempus sit. Marc. 15.* Trêba je rajtengo imêti gotovo; dokler navêmo, kedaj bomo klizani k' sodbi.



Inu ti se she is sejnâ tvojega napre-
budish? V' letemu hipu utegnesh umre-
ti, ter nasmislesh.

15.

Pomisli o Kershenek! de aku otshesh
uwejshati leti nasrezhi, katira je to-
ku gošta, moresh zhes stokrat misliti na
te posledne rezhy tega zhlovęka: na
smert, na sodbo, na vezhnoft. *In om-
nibus operibus tuis memorare novissima tua,
& in æternum non peccabis Eccl. 7.* V'
slehernemn svojemu delu be imel pomi-
sliti, de je tebi umreči v' ti minuti, v'
katiri se tebi narmejn sdy: de imash op-
praviti per sodbi Boshji od letegaislega
dijanja, katiru je tebi med rokame: de
imash odněsti ali eno vezhnoft tega lo-
na, ali eno vezhnoft te shtrafenge.

Kolkokrat se odgnal lete misle koker
teshavne, koker napridne? Varij, de
nabosh persilen misliti, kader misliti
nezh vėzh nabo pomagálu,



16.

Pomisli o Kershenek! de imash umre-
 ti. *Statutum est hominibus semel
 mori. Hebr. 9.* Ti se imash lozhiti
 od shlahte, od perjatlov, od blaga,
 od zelega svejta; tvojeh shêlâ, tvojega
 vesêla bode konz. Tvoje truplu sa-
 pertu v' enu pokopalishe bo v' kratke-
 mu en gnile smrad, inu nazheta pasha
 gnusneh zhervov: dusha usega slezhena
 pojde v' eno dushêlo, v' katiri navelâ
 drugu shtivenje, ampak teh dobreh del.
 Se umerje le ensamkrat, inu tazhas, ka-
 der se nam narmejn sdy, toku, de, zhe
 enkrat narata dobru umreți, se endru-
 gekrat namore popraviti.

Aku be tedej sdej tebi en Angel pove-
 dal, de imash fdajzi umreți, kaj be ti
 othl, de be bil sturil? Be te ki veselilu,
 de se bil fanorrên v' te prasne nezhemer-
 nofte? ali mar de be se bil podal na Bo-
 gorodnu fadershanje? Be tebe utolashilu,
 de se sê respushal, ali mar de se sê
 podvergl Boshji postavi? Pokaj nasturish
 sdej, kar be othl, de be bil sturil ob
 smer-



smertni uri, dokler, more biti, de ob kratkem na leta stop pridesh.

17.

Spomni o Kerstenik! de imash en dan pridti v' prizho useh stvary pred ta strashne grosne stol sodnika JEsusa Kristusa, kjer bodo pod ozhy utaknene, tebi nahvaleshnemu use dobrute, use gnade, kar njeh je tebi Gospud Buh iskafal: kjer bodo resodete s' tvojo veliko sramoto use tvoje krivine, tudi tenarskryvnejshe, sa katire je le sam Buh vedel: kjer se bode isrekla po tvojemu saslushenju ta posledna, inu naspremenitna sodba, po katiri ti pojdesh is dusho, inu telesam, ali uselej svelizhan v' nebesa, ali uselej preklet v' pekl. *Horrendum est incidere in manus Dei. Hebr. 10.*

Kajsena sramota! kader bosh shlishal ozhitati to grofo tvojeh grehov. Sedej je tebe strah, inu sram povedati natihamama enemu pametnemu spovdniku, katire tebe otshe od letih reshiti; koku bosh preterpel toku veliko sramoto,



kader se bodo reiglasili s' tvojem vezh-
nem konzhanjam pred usem volnem
svejtam? Predn de pervolesh skushna-
vi, katira tebe v' greh spodwâda, po-
misli, de leta toku sramotne greh, ka-
tiremu, de njega dapernesesh, temne
kote yshesh, ima reigernen biti pred
ozhmy useh stvary, inu otshe gnati k'
serdu tega narvikshega sodnika, de isre-
zhe zhes tebe tu vezhnu obsojenje. O
fala rezh! tebi se sdy enu golu nezh
resdrafhiti tegaislega Gospuda, katire
ima tebe soditi! al be nabilu bulshi,
de be si njega sturil sa perjatla s' toisto
slushbo. katire je urednu njega Boshje
velizhastvu, de be bil tebi gnadliv na
sodne dan, katire je odlozhen sa to
ojstro terdno pravizo.

18.

Spomni o Kersheneck! de je fares pekl,
tuiſtu meſtu prenasrezhnu favol na-
kupa usega narvishega nategnenja useh
hudeh rezhy, inu favol pomankanja ka-
ke narmajnshe dobre rezhy. *Locus tor-
mentorum. Luc. 16. Kakershnokol mar-
tro*



tro mi is svojo mislejo moremo sgruntati: kokerkol strashno, inu grosovito, ni drugega, ampak ena senza tega peklâ. Usi pozhutki telesni bodo terpeli svoje lestne martre. Use mozhy te dushe bodo v' eni britkusti. Kader ti rezhesh mezhe, ake, stergule shelesne, resbelene plêhe, restajan svinz, gorezhe shveplu, bike, lêve, resdiravne sverine, gorezhe kazhe, mēnesh, de fashtejesh use pēse, kar njeh je mogoze, inu vonder use letu je ena hladna rosa pruti temu, kar sê terpy v' peklu. Inu ti sa en kratke lusht se otshesh podati v' navarnost, lete vezhne martre terpeti? O kajlena norrust! nej se tebi natofhi sdej s' pokuro tvoje grehe odrajtati, inu nigdar se tebi prevêzh nasasdevaj; sakaj gdu je pekl faslushil koker ti, inu more zhislati tolku, kolker en nezh, to tudi nartefhejshe pokuro. Edn, katire je od smerte reshen, je dolshne sturiti use, kar njegov odreshenik otshe.

19.

Spomni o Kershene! de, katire grę v' pekl, sguby use upanje vonkej pridti.



pridti. Treba je, de ostane vekumej v' ognju. Ogn pod nogame, ogn verh glave, ogn od useh strany, ogn v' oserzhju, ogn v' zhevah: na eni germadi is drugemi usemi grosnemi, smertnemi, gnusnemi, prekletemi, pefan od hudizhov, katiri njemu bodo dvoji trinogi; nadleshan od krot, od gadov, modrosov, od ogneneh kazh.

Quis poterit habitare de vobis cum igne devorante? Quis habitabit ex vobis cum ardoribus sempiternis. Isai. 33. Koku bosh obstal v' mej temi valovami poshreshnega plemena, koku bosh prebival v' ti vezhni urozhini? Ti katire namoresh pol ure derfhati le en krajzhek svojega persta na plemenzu ene svezheze, koku bosh preterpel vekumej sagresnen v' enemu potopu grofovitnega ognja, Bodi tebi k' pokuri sa dapernesene grehe; ufami si naprej nigdar vezh prestopiti sapovd Boshjo.

Spomni se o Kershene! de namore dergazhi biti, ampak de pojdesh v'



to veliko hisho te vezhnošte. *Ibit ho-*
mo in domum eternitatis. Eccl. 12. Ali
v' v' vezhnošt tega Raja bres strahú, de
njega izgubish: ali v' vezhnošt pekla bres
upanja, de kedej vonpridesh. Imash
shiveti, ali uselejⁿ svelizhan, ali uselej
ferdaman, inu nigdar srezhn. De be ti
fastopil, kaj pomene letu: *uselej* inu le-
tu *nigdar*, be nablú tręba, tebe pergajna-
ti k' pokuri; dokler be isvolil is enem
S. shivlenjam ofhihrati tu *uselej*: se ve-
seliti bres *nigdar* terpeti. Letu *uselej*
dershy vezh millijon lejt, koker je listja
na drevju; vezh millijon lejt, koker je
kaplez v' morju: vezh millijon lejt, ko-
ker je prahov v' luftu: vezh millyon
lejt, koker bé blu fernez pęska, katire
be imel napolniti uso okroglost zelega
v' stvarjenega svejta. Nej pak Gospud
Buh naredy toku is enem prekletem:
usak millijon lejt spusti eno solfizo; lete
solse otshem jest po moji usegamogozh-
nošte, de njeh bo tolkajn, de use sku-
pej naredę enu morje, kakershnu je sdej
na svejtu tu narvezhe: inu takrat tebe
otshem od pekla reshiti. Kolku millijon
lejt be minúlu, prędn be se le ena lufha
od



od letih napolnila, kaj be rekl, enu morje! inu vonder kajfena lepa napovd be bila letâ enemu prekletemu? Kajfenu upanje be on spozhël, de bode enkrat konz njegovih martr? Ali tega, kar be njemu bilu tu narvezhe vesêle, nabo imel; fakaj potëm, ke be she vezh morjov is njegovih sols ukupstêklu, be ta vezhnoft, koker S. Raja: toku tega pekla bila she uselej v' fazhetku. O vezhnoft! o vezhnoft!

Kajfeno vezhnoft sê ti isvolesh, na ufhytek malu lashnivega, golufnega dobrega pride ena vezhnoft terplenja: na kratke zhas terplenja pride vezhnu vesêle. Pamet kashe, de se v' mej tem hudem uselej prebêre to majnshe: v' mej dobrem uselej tu vezhe; fatorej prebêri enu kratku terplenje is enem vezhnem vesêlam: inu pusti tu kratku terplenje s' zhasnem vesêlam: inu pusti tu kratku vesêle s' tem vezhnem terplenjam.

21.

S pomni o Kershene! de Gospud Buh, aku njemu svestu slushesh, ima sa tebe



enu tebe perpravlenn enu svelizhanje, kati-
remu zhloveshku okú ni videlu kedej
kaj podobnega ali v' velidelovnosti Salo-
mona, ali v' breshkosti Assuera, ali v'
pranganju teh Rimskeh Witefov. *Nec
oculus vidit: inu tu je she premalu: nec
auris audivit, nec in cor hominis ascendit.*
1. Cor. 2. Nobedn ni shlishal od ta-
kershnega Raja, ter nobedn si njega na-
more damisliti; tolku presešhe obsešh-
nost nashe fastopnosti. Letu svelizhanje
si famoremo mi sadobiti, als' zhem? Is-
letem: de svojo dusho ohhranemo de
lezh prêzh od smertnega greha. Letu
sa resnizo, ni, kupiti, ampak ukrafti ne-
beša, dokler med delam, inu plazhilam
ni glihe. Inu tebi notshe mar biti s' to-
ku majhenem tolku dobizhka prejeti?
Aku tebe napersadene po oblasti se te-
ga blaga satu, de je samu na sebi toku
veliku urednu, nej tebe k' temu pershê-
ne tu: de uwejšhish temu narvezhemu
hudemu, de se obvarijesh od pekla.
Tukej nezsh ni srednega, ampak dva
konza, ali pekl: ali nebeša. Preberi si.



22.

Spomni o Kersheneck! de veliku lo-
 shejshi je Bogu slushiti is lubefne,
 koker en pokorne syn svojemu lubemu
 ozhetu: koker slushiti po sili, inu is
 strahu teh shlakov ked en suthne klapz,
 tuje toku: akulih premishluvanje te smer-
 te, sodbe, inu vezhnošte je potrebnu,
 de enega Kristijana upreshe v' njegove
 dolshnošte, vonder, kjer imâ enu poshte-
 tenu inu svojega dolgâ pomlivu ser-
 ze pruti Bogu, se nekaku sramuje
 slushiti samu sa svoj lestne pridek shêly
 Bogu vêzh fatu slushiti, ke je Buh ta
 sama dobruta, katira je uredna, de se
 bres konza, inu kraja sa lubu imâ, bres
 konza zhafty, bres konza obftrefhe.

23.

Spomni o Kersheneck! de visha, inu
 shnôra usega tvojega dijanja ima biti
 postava Boshja. Teiste pravize obrazha
 svejt toku: treba je sturiti, kar drugi
 delajo; tu so od Bogatajstva fajeti
 nauki. Zhe drugi gredô v' pakl, ot-
 she-



sheshli tudi ti pojdti? Ta svejt je polhen smote. Buh je sama resniza. Glej! sa kom se ima pojdti.

Otsheshli mar sa drugemi hoditi, koker sa lubesnivem krishanem Jesusam. Jesus more biti tvoj vojarn: Jesus tvoja pomuzh: Jesus tvoja zhaft. Nej de-lajo drugi, kar se njem lube. *Spiritum veritatis mundus non potest accipere.* Duha te resnize ta svejt namore prejeti. *Joan. 14.*

24.

Spomni o Kershene! de se ta svejt sapeluje v' useh svojeh sodbah. Otsheshli viditi? Ta svejt postave svelizhanje v' blagu. *Beatum dixerunt, cui haec sunt. Ps. 134.* Blagu pak ja namore zhlovekha srezhnega sturiti. Ta svejt zhisla, kjer se samore respustiti, inu relbersdati; al en takershne be se naimel dergazhi zeniti, ampak koker enu naumnu shivinzhe. Svejt zhafty teiste, katiri se v' prafni mogozhnosti snajdejo, inu vonder tu pravu sposhtuvanje se le temu brumnemu spodobe. Svejt mene, de



de je shlahtnu, inu srezhnu, se mashtu-
vati, inu kratkunekâr naodpuštiti, ali
veliku vezhega inu shlahtnejshega serza
je treba v' odpushanju, koker v' mash-
tovanju; dokler le unem je tręba, de
kdu sam sebe premaga. Ter kaj? JE-
sus Kristus, ta sa nas krishane al ni bil
sadoſti poshtenega, gosposkega serzâ,
kader je prosil na krishu sa svoje pre-
gajnavze. *Aut Christus fallitur, aut
mundus errat. Bern. Serm. 3. de Nativ.*
Gdu fally Kristus, ali svejt?

Inu otshesh imęti sa tvojega vojarna
enega slepza? Kader slepz slepza vode, je
ozhitnu, de oba v' jamo padeta. *Am-
bo in foveam cadunt. Matth. 15.*

25.

Spomni o Kerstenik! de se nigdar na-
bosh mogl Boga prov terdnu prijęti,
aku se poprej od useh rezhy tega svejtâ
naodtergash. *Omnia arbitror ut stercora,
ut Christum lucrifaciam. Phil. 3.* Jest der-
shim use sa smety, de Kristusa sadobim,
je djal S. Pavl: dokler je othl us Bo-
shje



ntu- hje biti, ni imel v' svojemu serzu dru-
ali gega, samuzh Boga.
erza

ash- Kedaj otshesh skleniti, de popustish
de use posvejtne prasnine JEsusu sa lubu?
JE- JEsus potem kjer je svojo S. Kry uso-
bil zhiherno prelyl, she si ni mogli tega sa-
zà, slushiti, de be sa njegovo volo se ti
pre- snebil enmalu tega refjidejozhega dima?
aut

tiu. *Use k' vezbi zhasti britkega terplenja
JEsusa Kristusa, inu njega preshalostne
Matere Marie Divize.*



L I S T R O M.



	pag.
Litan. od britke martre - - - - -	14
Molitva za dobro smert - - - - -	20
Lit. Lavretanske - - - - -	21
Lit. od shalostne Matere - - - - -	28
Lit. od S. Jofhefa - - - - -	30
Lit. od useh Svetnikov - - - - -	41
Molitv. k' S. Barbari - - - - -	50
Lit. za virne dushe - - - - -	51
Duhovnu vishanja za bolnike - - - - -	58
Sdihuvanje kader se perblifhuje za- dna ura - - - - -	70
Perporozhanje te dushe - - - - -	74
Kader gdu she umira - - - - -	78
Sdihuvanje umirajozhemu bolniku po- zhasi naprej nesti - - - - -	90
Molit, kader se je she dnsha lozhila -	93



14
20
21
28
36
41
50
51
55
70
74
78
90
93

